

Safety and Regulatory Information

Whole Home Mesh Wi-Fi 6/6E System

MX3/EX3/MX12/EX12/MX15 Pro/EX15 Pro/MX21 Pro/EX21 Pro



Contents

Safety Precautions1

English	1
Deutsch	2
Italiano	3
Español.....	4
Português.....	5
Français	6
Nederlands.....	7
Svenska	8
Dansk	9
Suomi	10
Magyar	11
Polski	12
Čeština	13
Ελληνικά.....	14
Română	15
Български.....	16
Eesti.....	17
Slovenščina	18
Slovenčina	19
Hrvatski	20

Latviešu	21
----------------	----

Lietuvių.....	22
---------------	----

Русский	23
---------------	----

Operating/Storage Environment..... 24

English	24
---------------	----

Deutsch	24
---------------	----

Italiano	25
----------------	----

Español.....	25
--------------	----

Português	26
-----------------	----

Français	26
----------------	----

Nederlands.....	27
-----------------	----

Svenska.....	27
--------------	----

Dansk.....	28
------------	----

Suomi	28
-------------	----

Magyar	29
--------------	----

Polski	29
--------------	----

Čeština.....	30
--------------	----

Ελληνικά.....	30
---------------	----

Română	31
--------------	----

Български	31
-----------------	----

Eesti	32
-------------	----

Slovenščina	32	Hrvatski	45
Slovenčina	33	Latviešu	46
Hrvatski	33	Lietuvių.....	46
Latviešu	34	Русский	47
Lietuvių.....	34	Operating Frequency/Max Output Power.....	48
Русский.....	35	Restrictions in the 5 GHz and 6 GHz Band	49
CE Mark Warning	36	Power Adapter Information.....	51
English	36	Mesh3X, MX3, EX3	51
Deutsch	36	Mesh12X, MX12, EX12	51
Italiano	37	Mesh15XP, MX15 Pro, EX15 Pro	51
Español.....	37	Mesh21XEP, MX21 Pro, EX21 Pro	52
Português.....	38	Software Version	52
Français	38	FCC Statement	53
Nederlands.....	39	RECYCLING.....	55
Svenska	39	English	55
Dansk	40	Deutsch	55
Suomi	40	Italiano	55
Magyar	41	Español.....	56
Polski	41	Português.....	56
Čeština	42	Français	56
Ελληνικά.....	42	Nederlands.....	56
Română	43	Svenska.....	56
Български	43	Dansk.....	57
Eesti.....	44	Suomi	57
Slovenščina	44	Magyar	57
Slovenčina	45	Polski	57

Čeština	58	Hrvatski	59
Ελληνικά.....	58	Latviešu	59
Română.....	58	Lietuvių.....	60
Български.....	58	Русский	60
Eesti.....	59	Others	61
Slovenščina	59		
Slovenčina.....	59		

Safety Precautions

English

Before operating, read the operation instructions and precautions to be taken, and follow them to prevent accidents. The warning and danger items in other documents do not cover all the safety precautions that must be followed. They are only supplementary information, and the installation and maintenance personnel need to understand the basic safety precautions to be taken.

- The device is for indoor usage only.
- The device must be horizontally mounted for safe use.
- Do not use the device in a place where wireless devices are not allowed.
- The mains plug is used as the disconnect device, and shall remain readily operable.
- The power socket shall be installed near the device and easily accessible.
- Keep the device away from water, fire, high electric field, high magnetic field, and inflammable and explosive items.
- Do not use the power adapter if its plug or cord is damaged.
- Unplug this device and disconnect all cables during lightning storms or when the device is unused for long periods.
- Disassembling or modifying the device or its accessories without authorization voids the warranty, and might cause safety hazards.
- Refer all servicing to qualified service personnel.
- Disconnect the power source during servicing.
- Keep this device out of reach of children to prevent children from using it as a toy and causing personal injury.
- The device's marking information can be found on its surface.
- If such phenomena as smoke, abnormal sound, or smell appear when you use the device, immediately stop using it and disconnect its power supply, unplug all connected cables, and contact the after-sales service personnel.
- Please use the included power adapter.

Deutsch

Sicherheitshinweise

Lesen Sie vor der Durchführung eines Vorgangs die Betriebsanleitung und die zu treffenden Vorsichtsmaßnahmen und befolgen Sie sie, um Unfälle zu vermeiden. Die Warn- und Gefahrenhinweise in anderen Dokumenten decken nicht alle Sicherheitsvorkehrungen ab, die beachtet werden müssen. Sie sind nur ergänzende Informationen, und das Installations- und Wartungspersonal muss die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen verstehen, die zu treffen sind.

- Das Gerät ist nur für den Innenbereich bestimmt.
- Für einen sicheren Gebrauch muss das Gerät waagrecht montiert werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht an einem Ort, an dem drahtlose Geräte nicht erlaubt sind.
- Der Netzstecker wird als Trennvorrichtung verwendet und muss leicht bedienbar bleiben.
- Die Steckdose muss in der Nähe des Geräts installiert und leicht zugänglich sein.
- Halten Sie das Gerät von Wasser, Feuer, hohen elektrischen Feldern, hohen Magnetfeldern sowie brennbaren und explosiven Gegenständen fern.
- Verwenden Sie den Netzadapter nicht, wenn sein Stecker oder Kabel beschädigt ist.
- Ziehen Sie bei Gewitter oder wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, den Netzstecker und trennen Sie alle Kabel ab.
- Das Zerlegen oder Verändern des Geräts oder seines Zubehörs ohne Genehmigung führt zum Erlöschen der Garantie und kann zu Sicherheitsrisiken führen.
- Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten qualifiziertem Servicepersonal.
- Trennen Sie während der Wartung die Stromquelle.
- Bewahren Sie dieses Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf, um zu verhindern, dass Kinder es als Spielzeug verwenden und Verletzungen verursachen.
- Die Markierungsinformationen des Geräts finden Sie auf seiner Oberfläche.
- Wenn bei der Verwendung des Geräts Phänomene wie Rauch, abnormale Geräusche oder Geruch auftreten, beenden Sie sofort die Verwendung des Geräts und trennen Sie es von der Stromversorgung, ziehen Sie alle angeschlossenen Kabel ab und wenden Sie sich an das Kundendienstpersonal.
- Bitte verwenden Sie den mitgelieferten Netzadapter.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Etage 6-8, Turm E3, Nr. 1001, Zhongshanyuan Straße, n Bezirk Nanshan, Shenzhen, China. 518052

Italiano

Precauzioni di sicurezza

Prima di eseguire un'operazione, leggere le istruzioni operative e le precauzioni da prendere, e seguirle per evitare incidenti. Le voci di avvertimento e di pericolo in altri documenti non coprono tutte le precauzioni di sicurezza che devono essere seguite. Sono solo informazioni supplementari e il personale di installazione e manutenzione deve comprendere le precauzioni di sicurezza di base da adottare.

- Il dispositivo è solo per uso interno.
- Per un utilizzo sicuro, il dispositivo deve essere montato orizzontalmente.
- Non utilizzare il dispositivo in un luogo in cui i dispositivi wireless non sono ammessi.
- La spina di rete è usata come dispositivo di disconnessione e deve rimanere facilmente utilizzabile.
- La presa di corrente deve essere installata vicino al dispositivo e facilmente accessibile.
- Tenere il dispositivo lontano da acqua, fuoco, alto campo elettrico, alto campo magnetico e oggetti infiammabili ed esplosivi.
- Non usare l'adattatore di corrente se la spina o il cavo sono danneggiati.
- Scollegare questo dispositivo e scollegare tutti i cavi durante i temporali o quando il dispositivo è inutilizzato per lunghi periodi di tempo.
- Smontare o modificare il dispositivo o i suoi accessori senza autorizzazione annulla la garanzia e potrebbe causare rischi per la sicurezza.
- Rivolgersi a personale qualificato per l'assistenza.
- Scollegare la fonte di alimentazione durante la manutenzione.
- Tenere questo dispositivo fuori dalla portata dei bambini per evitare che lo utilizzino come un giocattolo e causino lesioni personali.
- Le informazioni sulla marcatura del dispositivo si trovano sulla sua superficie.
- Se durante l'uso del dispositivo compaiono fenomeni come fumo, suoni o odori anomali, smettete immediatamente di usarlo e scollegate l'alimentazione, staccate tutti i cavi collegati e contattate il personale del servizio assistenza.
- Si prega di utilizzare l'adattatore di corrente incluso.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Piano 6-8, Torre E3, No.1001, Zhongshanyuan Road, distretto di Nanshan, Shenzhen, Cina. 518052

Español

Precauciones de Seguridad

Antes de iniciar una operación, lea las instrucciones de operación y las precauciones que han de tomar, y sígalas para prevenir accidentes. Los puntos de advertencia y peligro en otros documentos no cubren todas las precauciones de seguridad que han de seguir. Es información suplementaria, y el personal de instalación y mantenimiento necesita entender las precauciones de seguridad básicas que han de tomar.

- El dispositivo es solo para uso en interiores.
- Para un uso más seguro coloque el dispositivo de forma horizontal.
- Por favor, no use el dispositivo donde los dispositivos inalámbricos no son permitidos.
- El enchufe de alimentación se usa como un dispositivo desconectado, y debe permanecer fácilmente operable.
- El toma de corriente debe ser instalado cerca del dispositivo y estar fácilmente accesible.
- Mantenga el dispositivo lejano del agua, fuego, campo eléctrico de alto voltaje, campo magnético fuerte, y artículos inflamables y explosivos.
- No use el adaptador de potencia si su enchufe o cable está dañado.
- Desenchufe el dispositivo y desconecte todos los cables durante tormentas eléctricas o cuando el dispositivo no se usa durante largo período.
- Desmontar o modificar el dispositivo o sus accesorios sin autorización inválida la garantía, y puede causar riesgo para la seguridad.
- Deje todas las reparaciones en manos del personal de servicio calificado.
- Desconecte la fuente de alimentación durante el servicio.
- Mantenga este dispositivo fuera del alcance de los niños para evitar que lo utilicen como juguete y causen lesiones personales.
- La información de marcado del dispositivo se puede encontrar en su superficie.
- Si tal fenómeno como humo, sonido anormal o olor aparece cuando usa el dispositivo, deje de usarlo y desconecte su suministro de potencia, desenchufe todos los cables conectados, y contacte el personal de atención al cliente.
- Por favor, use el adaptador de potencia incluido.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Piso 6-8, torre E3, no.1001, Zhongshanyuan road, distrito de Nanshan, Shenzhen, China 518052

Português

Precauções de Segurança

Antes de efectuar uma operação, leia as instruções de operação e as precauções a tomar, e siga-as para evitar acidentes. Os itens de aviso e perigo noutros documentos não cobrem todas as precauções de segurança que devem ser seguidas. Trata-se apenas de informações suplementares e o pessoal de instalação e manutenção deve compreender as precauções básicas de segurança a tomar.

- O dispositivo é apenas para uso interno.
- Para uma utilização segura, o aparelho deve ser montado na horizontal.
- Não utilize o dispositivo num local onde não sejam permitidos dispositivos sem fios.
- A ficha de rede é utilizada como dispositivo de corte e deve permanecer facilmente operável.
- A tomada eléctrica deve ser instalada perto do dispositivo e ser facilmente acessível.
- Mantenha o dispositivo afastado de água, fogo, campo eléctrico elevado, campo magnético elevado e artigos inflamáveis e explosivos.
- Não utilize o adaptador de corrente se a ficha ou o cabo estiverem danificados.
- Desconecte este aparelho durante tempestades com raios ou quando não for usado por longos períodos de tempo.
- A desmontagem ou modificação do dispositivo ou dos seus acessórios sem autorização anula a garantia e pode causar riscos de segurança.
- Encaminhe todos os serviços para pessoal de serviço qualificado.
- Desconecte a fonte de alimentação durante a manutenção.
- Mantenha este dispositivo fora do alcance das crianças para evitar que elas o utilizem como brinquedo e causem ferimentos pessoais.
- As informações de marcação do dispositivo podem ser encontradas em sua superfície.
- Se fenómenos como fumaça, som ou cheiro anormal aparecerem quando você usar o dispositivo, pare imediatamente de usá-lo e desconecte a fonte de alimentação, desconecte todos os cabos conectados e entre em contato com o pessoal do serviço pós-venda.
- Por favor, use o adaptador de energia incluído.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Andares 6-8, torre E3, no.1001, estrada Zhongshanyuan, n distrito de Nanshan, Shenzhen, China. 518052

Français

Précautions de sécurité

Avant d'effectuer une opération, lisez les instructions d'utilisation et les précautions à prendre, et suivez-les rigoureusement afin d'éviter les accidents. Les rubriques d'avertissement et de danger figurant dans d'autres documents ne couvrent pas toutes les précautions à prendre en matière de sécurité. Elles ne constituent que des informations complémentaires. Le personnel d'installation et de maintenance doit être conscient des précautions de sécurité de base à adopter.

- L'appareil est destiné à une utilisation en intérieur uniquement.
- L'appareil doit être monté horizontalement pour être utilisé en toute sécurité.
- N'utilisez jamais l'appareil dans un endroit où les appareils sans fil ne sont pas autorisés.
- La fiche de secteur est utilisée comme dispositif de déconnexion et doit rester facilement accessible.
- La prise de courant doit être installée à proximité de l'appareil et être facilement accessible.
- Tenez l'appareil éloigné de l'eau, du feu, de champs électriques et magnétiques de forte intensité, et d'articles inflammables et explosifs.
- N'utilisez pas l'adaptateur secteur si la fiche ou le cordon est endommagé.
- Débranchez l'appareil et déconnectez tous les câbles en cas d'orages ou d'inutilisation prolongée.
- Le démontage ou la modification de l'appareil ou des accessoires sans autorisation entraînera l'annulation de la garantie et peut compromettre votre sécurité.
- Confiez toute réparation éventuelle à un professionnel qualifié.
- Débranchez la source d'alimentation pendant l'entretien.
- Gardez cet appareil hors de portée des enfants pour éviter qu'ils ne l'utilisent comme un jouet et ne provoquent des blessures.
- Les informations de marquage de l'appareil se trouvent sur sa surface.
- Si des phénomènes tels que de la fumée, un son ou une odeur anormaux surviennent lorsque vous utilisez l'appareil, cessez immédiatement de l'utiliser, débranchez la source d'alimentation ainsi que tous les câbles connectés et contactez le service après-vente.
- Utilisez l'adaptateur secteur fourni par le fabricant.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Étages 6-8, tour E3, n°1001, route Zhongshanyuan, district de Nanshan, Shenzhen, Chine. 518052

Nederlands

Veiligheidsmaatregelen

Voordat u een handeling uitvoert, dient u de bedieningsinstructies en de te nemen voorzorgsmaatregelen te lezen en op te volgen om ongelukken te voorkomen. De waarschuwingen en gevaren in andere documenten omvatten niet alle veiligheidsmaatregelen die in acht moeten worden genomen. Zij vormen slechts aanvullende informatie, en het installatie- en onderhoudspersoneel moet de te nemen fundamentele veiligheidsmaatregelen begrijpen.

- Het apparaat is alleen voor gebruik binnenshuis.
- Het apparaat moet horizontaal worden gemonteerd voor een veilig gebruik.
- Gebruik het apparaat niet op een plaats waar draadloze apparaten niet zijn toegestaan.
- De stekker wordt gebruikt als uitschakelingsapparaat en moet gemakkelijk te bedienen blijven.
- Het stopcontact moet dicht bij het apparaat worden geïnstalleerd en gemakkelijk toegankelijk zijn.
- Houd het apparaat uit de buurt van water, vuur, sterke elektrische velden, sterke magnetische velden en ontvlambare en explosieve voorwerpen.
- Gebruik de stroomadapter niet als de stekker of het snoer beschadigd is.
- Koppel dit apparaat los en koppel alle kabels los tijdens onweer of wanneer het apparaat langere tijd niet wordt gebruikt.
- Het zonder toestemming demonteren of wijzigen van het apparaat of zijn accessoires maakt de garantie ongeldig en kan veiligheidsrisico's veroorzaken.
- Laat al het onderhoud over aan gekwalificeerd onderhoudspersoneel.
- Koppel de stroombron los tijdens onderhoud.
- Houd dit apparaat buiten het bereik van kinderen om te voorkomen dat kinderen het als speelgoed gebruiken en persoonlijk letsel veroorzaken.
- De markeringsinformatie van het apparaat is te vinden op het oppervlak.
- Als er verschijnselen zoals rook, een abnormaal geluid of een geur optreden wanneer u het apparaat gebruikt, stop dan onmiddellijk met het gebruik en koppel de voeding los, koppel alle aangesloten kabels los en neem contact op met het personeel van de klantenservice.
- Gebruik de meegeleverde voedingsadapter.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Verdieping 6-8, toren E3, nr. 1001, Zhongshanyuan weg, district Nanshan, Shenzhen, China. 518052

Svenska

Säkerhetsåtgärd

Innan du utför en operation, Läs bruksanvisningen och försiktighetsåtgärder som ska vidtas och följ dem för att förhindra olyckor. Varnings- och riskposterna i andra dokument täcker inte alla säkerhetsåtgärder som måste följas. De är bara Kompletterande information, och installations-och underhållspersonalen måste förstå de grundläggande säkerhetsåtgärderna som ska vidtas.

- Enheten är endast avsedd för inomhusbruk.
- Enheten måste monteras horisontellt för säker användning.
- Använd inte enheten på en plats där trådlösa enheter inte är tillåtna.
- Nätkontakten används som fränkopplingsanordning och ska förbli lättanvändbar.
- Eluttaget ska installeras nära enheten och vara lättillgängligt.
- Håll enheten borta från vatten, eld, högt elektriskt fält, högt magnetfält och brandfarliga och explosiva föremål.
- Använd inte nätadaptern om kontakten eller sladden är skadad.
- Koppla ur den här enheten och koppla bort alla kablar under åskväder eller när enheten står oanvänd under långa perioder.
- Demontering eller modifiering av enheten eller dess tillbehör utan tillstånd upphäver garantin och kan orsaka säkerhetsrisker.
- Överlåt all service till kvalificerad servicepersonal.
- Koppla bort strömkällan under service.
- Förvara denna enhet utom räckhåll för barn för att förhindra att barn använder den som en leksak och orsakar personskador.
- Enhetens märkningsinformation kan hittas på dess yta.
- Om sådana fenomen som rök, onormalt ljud eller lukt uppstår när du använder enheten ska du omedelbart sluta använda den och koppla bort strömförsörjningen, koppla ur alla anslutna kablar och kontakta servicepersonalen.
- Använd den medföljande strömadaptern.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Våning 6-8, torn E3, nr 1001, Zhongshanyuan road, Nanshan district, Shenzhen, Kina. 518052

Dansk

Sikkerhedsforanstaltninger

Før du udfører en operation, så skal du læse betjeningsvejledningen og de forholdsregler, der skal tages, og følge dem for at undgå ulykker. Advarslerne og farerne i andre dokumenter dækker ikke alle de sikkerhedsforanstaltninger, der skal følges. De er kun de supplerende oplysninger, og installations- og vedligeholdelsespersonalet skal forstå de grundlæggende sikkerhedsforanstaltninger, der skal træffes.

- Enheden er kun til indendørs brug.
- Enheden skal være vandret monteret for at kunne anvendes sikkert.
- Brug ikke enheden et sted, hvor trådløse enheder ikke er tilladt.
- Stikket bruges som afbryder og skal være let betjenbart.
- Stikkontakten skal være monteret i nærheden af enheden og være let tilgængelig.
- Hold enheden på afstand af vand, ild, stærkt elektrisk felter, stærkt magnetiske felter og brændbare og eksplosive genstande.
- Du må ikke bruge strømadapteren, hvis stikket eller ledningen er beskadiget.
- Træk stikket ud af denne enhed, og frakobl alle kabler under tordenvejr, eller når enheden ikke skal bruges i længere perioder.
- Hvis du adskiller eller ændrer enheden eller dens tilbehør uden tilladelse, så bortfalder garantien, og der kan opstå sikkerhedsmæssige risici.
- Overlad al service til kvalificeret servicepersonale.
- Afbryd strømkilden under service.
- Hold denne enhed utilgængeligt for børn for at forhindre børn i at bruge den som legetøj og forårsage personskade.
- Enhedens mærkningsoplysninger kan findes på dens overflade.
- Hvis sådanne fænomener som røg, unormal lyd eller lugt opstår, når du bruger enheden, skal du straks stoppe med at bruge den og afbryde strømforsyningen, tage alle tilsluttede kabler ud og kontakte eftersalgsservicepersonalet.
- Brug venligst den medfølgende strømadapter.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Sal 6-8, tårn E3, nr. 1001, Zhongshanyuan vej, Nanshan distriktet, Shenzhen, Kina. 518052

Suomi

Turvallisuusohjeet

Lue käyttöohjeet ja varotoimenpiteet ennen toimenpiteen suorittamista ja noudata niitä onnettomuuksien välttämiseksi. Muissa ohjemateriaaleissa olevat varoitukset eivät kata kaikkia noudatettavia varotoimenpiteitä. Ne ovat vain täydentävää tietoa. Laitetta asentavan ja huoltavan henkilön tulee ymmärtää ja noudattaa tavanomaisia varotoimenpiteitä.

- Laite on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.
- Laitetta kuuluu käyttää vaakatasossa.
- Älä käytä laitetta sellaisissa paikoissa, joissa langattomia yhteyksiä ei sallita.
- Virtapistoketta käytetään irrotuslaitteena, ja sen on pysyttävä helposti käytettävissä.
- Pistorasian tulee olla lähellä laitetta ja helposti saavutettava.
- Pidä laite poissa vedestä, tulesta, voimakkaasta sähkökentästä, voimakkaasta magneettikentästä sekä syttyvistä ja räjähtävistä esineistä.
- Älä käytä virtalähdettä, jos sen pistoke tai johto on vaurioitunut.
- Irrota tämä laite ja irrota kaikki kaapelit ukkosmyrskyjen aikana tai kun laitetta ei käytetä pitkään aikaan.
- Laitteen tai sen lisävarusteiden purkaminen tai muuttaminen ilman lupaa mitätöi takuun ja voi aiheuttaa vaaratilanteen.
- Anna kaikki huoltotoimenpiteet pätevän huoltohenkilöstön tehtäväksi.
- Irrota virtalähde huollon ajaksi.
- Pidä tämä laite poissa lasten ulottuvilta, jotta lapset eivät käytä sitä leluina ja aiheuta henkilövahinkoja.
- Laitteen merkintätiedot löytyvät sen pinnasta.
- Jos laitetta käytettäessä ilmaantuu savua, epänormaalia ääntä tai hajua, lopeta sen käyttö välittömästi ja irrota virtalähde, irrota kaikki liitetyt kaapelit ja ota yhteyttä huoltopalveluun.
- Käytä mukana toimitettua virtalähdettä.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Kerros 6-8, torni E3, nro 1001, Zhongshanyuan tie, Nanshan alue, Shenzhen, Kiina. 518052

Magyar

Biztonsági előírások

Egy adott művelet elvégzése előtt olvassa el a műveletre vonatkozó utasításokat és a betartandó óvintézkedéseket, és a balesetek elkerülése érdekében tartsa be azokat. Az egyéb dokumentumokban szereplő figyelmeztető és veszélyt jelző elemek nem fedik le az összes betartandó biztonsági óvintézkedést. Ezek csak kiegészítő információk, és a telepítő és karbantartó személyzetnek ismernie kell az alapvető biztonsági óvintézkedéseket.

- A készülék kizárólag beltéri használatra szolgál.
- A készüléket vízszintesen kell felszerelni a biztonságos használat érdekében.
- Ne használja a készüléket olyan helyen, ahol a vezeték nélküli eszközök használata nem engedélyezett.
- A hálózati csatlakozódugó leválasztóként szolgál, és könnyen működtethetőnek kell maradnia.
- A hálózati csatlakozóaljzatot a készülék közelében kell elhelyezni, könnyen hozzáférhető helyen.
- Tartsa távol a készüléket víztől, tűztől, magas feszültségű környezettől, erősen mágneses tértől, valamint a gyúlékony és robbanásveszélyes tárgyaktól.
- Ne használja a hálózati adaptert, ha annak csatlakozódugója vagy vezetéke megsérült.
- Húzza ki a készüléket, és húzza ki az összes kábelt villámlással járó vihar idején, vagy ha az eszközt hosszabb ideig nem használja.
- A készülék vagy tartozékainak engedély nélküli szétszerelése vagy módosítása a garancia elvesztését vonja maga után, és biztonsági kockázatokat okozhat.
- Minden szervizelést bízjon szakképzett szervizszemélyzetre.
- Szervizelés közben húzza ki az áramforrást.
- Tartsa ezt a készüléket gyermekektől távol, hogy a gyerekek ne használják játékként, és ne okozzanak személyi sérülést.
- Az eszköz jelölési információi a felületén találhatóak.
- Ha a készülék használata során füst, szokatlan hang vagy szag jelentkezik, azonnal hagyja abba a használatát, húzza ki a tápellátást, húzza ki az összes csatlakoztatott kábelt, és lépjen kapcsolatba a vevőszolgálattal.
- Kérjük, használja a mellékelt hálózati adaptert.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Emelet 6-8, torony E3, No.1001, Zhongshanyuan út, Nanshan kerület, Shenzhen, Kína. 518052

Polski

Środki ostrożności

Przed wykonaniem działania należy zapoznać się z instrukcją obsługi i środkami ostrożności, które należy podjąć, i postępować zgodnie z nimi, aby zapobiec wypadkom. Elementy ostrzegawcze i niebezpieczne zawarte w innych dokumentach nie obejmują wszystkich środków ostrożności, których należy przestrzegać. Stanowią one tylko informacje uzupełniające, a pracownicy zajmujący się instalacją i konserwacją muszą rozumieć podstawowe środki ostrożności, które należy podjąć.

- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.
- Urządzenie musi być zamontowane poziomo, aby zapewnić bezpieczne użytkowanie.
- Nie należy używać urządzenia w miejscu, w którym używanie urządzeń bezprzewodowych jest niedozwolone.
- Wtyczka sieciowa jest używana jako urządzenie odłączające i powinna być łatwa w obsłudze.
- Gniazdo zasilania powinno być zainstalowane w pobliżu urządzenia i łatwo dostępne.
- Urządzenie należy trzymać z dala od wody, ognia, silnego pola elektrycznego, silnego pola magnetycznego oraz przedmiotów łatwopalnych i wybuchowych.
- Nie należy używać zasilacza, jeśli jego wtyczka lub kabel są uszkodzone.
- Odłączaj to urządzenie podczas burzy z piorunami lub gdy nie jest używane przez dłuższy czas.
- Demontaż lub modyfikacja urządzenia lub jego akcesoriów bez autoryzacji powoduje unieważnienie gwarancji i może spowodować zagrożenia bezpieczeństwa.
- Wszystkie czynności serwisowe należy powierzyć wykwalifikowanemu personelowi serwisowemu.
- Odłącz źródło zasilania na czas serwisowania.
- Trzymaj to urządzenie poza zasięgiem dzieci, aby zapobiec używaniu go przez dzieci jako zabawki i spowodowaniu obrażeń ciała.
- Informacje o oznaczeniu urządzenia znajdują się na jego powierzchni.
- Jeśli podczas korzystania z urządzenia pojawią się takie zjawiska jak dym, nietypowy dźwięk lub zapach, należy natychmiast zaprzestać jego używania i odłączyć zasilanie, odłączyć wszystkie podłączone kable i skontaktować się z personelem serwisu.
- Użyj dołączonego zasilacza.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Piętro 6-8, wieża E3, nr 1001, Zhongshanyuan droga, Nanshan dzielnica, Shenzhen, Chiny. 518052

Čeština

Bezpečnostní upozornění

Před provozováním zařízení si přečtěte návod k použití a opatření, která je třeba přijmout, a dodržujte je, abyste zabránili nehodám. Výstražné body a body týkající se nebezpečí v jiných dokumentech nezahrnují všechna bezpečnostní opatření, která je třeba dodržovat. Jedná se pouze o doplňkové informace a personál provádějící instalaci a údržbu musí rozumět základním bezpečnostním opatřením, která je třeba přijmout.

- Zařízení je určeno pouze pro vnitřní použití.
- Kvůli bezpečnému používání musí být zařízení namontováno vodorovně.
- Nepoužívejte zařízení v místech, kde nejsou povolena bezdrátová zařízení.
- Jako odpojovací zařízení se používá síťová zástrčka, která musí zůstat snadno ovladatelná.
- Zásuvka musí být instalována v blízkosti zařízení a musí být snadno přístupná.
- Chraňte zařízení před vodou, ohněm, vysokým elektrickým polem, vysokým magnetickým polem a hořlavými a výbušnými předměty.
- Nepoužívejte napájecí adaptér, pokud jsou jeho zástrčka nebo kabel poškozené.
- Odpojte tento přístroj během bouřky nebo pokud jej nebudete delší dobu používat.
- Demontáž nebo úprava zařízení nebo jeho příslušenství bez schválení ruší platnost záruky a může způsobit bezpečnostní rizika.
- Veškeré opravy svěřte kvalifikovanému servisnímu personálu.
- Během servisu odpojte zdroj napájení.
- Uchovávejte toto zařízení mimo dosah dětí, aby je děti nemohly používat jako hračku a způsobit zranění.
- Informace o označení zařízení lze nalézt na jeho povrchu.
- Pokud se při používání zařízení objeví takové jevy, jako je kouř, abnormální zvuk nebo zápach, okamžitě jej přestaňte používat a odpojte jeho napájení, odpojte všechny připojené kabely a obraťte se na pracovníky poprodejního servisu.
- Použijte prosím přiložený napájecí adaptér.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Patro 6-8, věž E3, č. 1001, Zhongshanyuan silnice, Nanshan okres, Shenzhen, Čína. 518052

Ελληνικά

Προφυλάξεις Ασφαλείας

Πριν από την εκτέλεση μιας λειτουργίας, διαβάστε τις οδηγίες λειτουργίας και τις προφυλάξεις που πρέπει να ληφθούν και ακολουθήστε τις για να αποφύγετε ατυχήματα. Τα στοιχεία προειδοποιήσεων και κινδύνων σε άλλα έγγραφα δεν καλύπτουν όλες τις προφυλάξεις ασφαλείας που πρέπει να τηρούνται. Αποτελούν μόνο συμπληρωματικές πληροφορίες και το προσωπικό εγκατάστασης και συντήρησης πρέπει να κατανοεί τις βασικές προφυλάξεις ασφαλείας που πρέπει να λαμβάνονται.

- Η συσκευή προορίζεται μόνο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους.
- Η συσκευή πρέπει να τοποθετείται οριζόντια για ασφαλή χρήση.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε χώρο όπου δεν επιτρέπονται οι ασύρματες συσκευές.
- Το βύσμα δικτύου χρησιμοποιείται ως συσκευή αποσύνδεσης και πρέπει να παραμένει άμεσα λειτουργικό.
- Η πρίζα πρέπει να τοποθετείται κοντά στη συσκευή και να είναι εύκολα προσβάσιμη.
- Φυλάξτε τη συσκευή μακριά από νερό, φωτιά, υψηλό ηλεκτρικό πεδίο, υψηλό μαγνητικό πεδίο, εύφλεκτα και εκρηκτικά αντικείμενα.
- Μην χρησιμοποιείτε τον μετασχηματιστή ρεύματος εάν το βύσμα ή το καλώδιο του έχει υποστεί ζημιά.
- Αποσυνδέστε αυτή τη συσκευή και αποσυνδέστε όλα τα καλώδια κατά τη διάρκεια καταιγίδων ή όταν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται για μεγάλα χρονικά διαστήματα.
- Η αποσυναρμολόγηση ή τροποποίηση της συσκευής ή των εξαρτημάτων της χωρίς εξουσιοδότηση ακυρώνει την εγγύηση και ενδέχεται να προκαλέσει κινδύνους ασφαλείας.
- Αναφέρετε όλα τα σέρβις σε εξειδικευμένο προσωπικό σέρβις.
- Αποσυνδέστε την πηγή ρεύματος κατά τη διάρκεια του σέρβις.
- Κρατήστε αυτή τη συσκευή μακριά από παιδιά για να αποτρέψετε τα παιδιά να τη χρησιμοποιήσουν ως παιχνίδι και να προκαλέσουν τραυματισμό.
- Οι πληροφορίες σήμανσης της συσκευής βρίσκονται στην επιφάνειά της.
- Εάν εμφανιστούν φαινόμενα όπως καπνός, μη φυσιολογικός ήχος ή μυρωδιά κατά τη χρήση της συσκευής, σταματήστε αμέσως να τη χρησιμοποιείτε και αποσυνδέστε την παροχή ρεύματος, αποσυνδέστε όλα τα συνδεδεμένα καλώδια και επικοινωνήστε με το προσωπικό σέρβις μετά την πώληση.
- Χρησιμοποιήστε τον παρεχόμενο μετασχηματιστή ρεύματος.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Όροφος 6-8, πύργος E3, αρ. 1001, Zhongshanyuan road, Nanshan District, Shenzhen, Κίνα. 518052

Română

Măsuri de siguranță

Înainte de a efectua o operație, citiți instrucțiunile de utilizare și precauțiile care trebuie luate și urmați-le pentru a preveni accidentele. Elementele de avertizare și pericol din alte documente nu acoperă toate măsurile de siguranță care trebuie respectate. Acestea sunt doar informații suplimentare, iar personalul de instalare și întreținere trebuie să înțeleagă măsurile de siguranță de bază care trebuie luate.

- Dispozitivul este doar pentru utilizare în interior.
- Dispozitivul trebuie să fie montat orizontal pentru utilizare în siguranță.
- Nu folosiți dispozitivul într-un loc unde dispozitivele wireless nu sunt permise.
- Ștecherul de alimentare este folosit ca dispozitiv de deconectare și trebuie să rămână ușor de utilizat.
- Priza de alimentare trebuie instalată lângă dispozitiv și ușor accesibilă.
- Păstrați dispozitivul departe de apă, foc, câmp electric ridicat, câmp magnetic ridicat și obiecte inflamabile și explozive.
- Nu utilizați adaptorul de alimentare dacă ștecherul sau cablul acestuia sunt deteriorate.
- Deconectați acest aparat din priză în timpul furtunilor sau când nu este utilizat pentru perioade lungi de timp.
- Dezasamblarea sau modificarea dispozitivului sau a accesoriilor acestuia fără autorizație anulează garanția și poate cauza pericole pentru siguranță.
- Toate lucrările de întreținere se adresează personalului de service calificat.
- Deconectați sursa de alimentare în timpul întreținerii.
- Nu lăsați acest dispozitiv la îndemâna copiilor pentru a preveni folosirea acestuia ca jucărie și rănirea persoanelor.
- Informațiile de marcare ale dispozitivului pot fi găsite pe suprafața acestuia.
- Dacă atunci când utilizați dispozitivul apar fenomene precum fum, sunet sau miros anormale, opriți imediat utilizarea acestuia și deconectați-i sursa de alimentare, deconectați toate cablurile conectate și contactați personalul de service post-vânzare.
- Vă rugăm să utilizați adaptorul de alimentare inclus.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Floor 6-8, Tower E3, No.1001, Zhongshanyuan Road, Nanshan District, Shenzhen, China 518052

Български

Мерки за безопасност

Преди да извършите операция, прочетете инструкциите за работа и предпазните мерки, които трябва да се вземат, и ги следвайте, за да предотвратите инциденти. Елементите за предупреждение и опасност в други документи не покриват всички предпазни мерки за безопасност, които трябва да се спазват. Те са само допълнителна информация и персоналет по монтажа и поддръжката трябва да разбере основните предпазни мерки за безопасност, които трябва да се вземат.

- Устройството е само за употреба на закрито.
- Устройството трябва да бъде хоризонтално монтирано за безопасна употреба.
- Не използвайте устройството на място, където безжичните устройства не са разрешени.
- Щепселът се използва като устройство за изключване и трябва да остане готов за работа.
- Електрическият контакт трябва да бъде инсталиран в близост до устройството и лесно достъпен.
- Пазете устройството далеч от вода, огън, силно електрическо поле, силно магнитно поле и запалими и експлозивни предмети.
- Не използвайте захранващия адаптер, ако щепселът или кабелът му са повредени.
- Изключвайте този уред от контакта по време на силни бури или когато не го използвате за дълги периоди от време.
- Разглобяването или модифицирането на устройството или неговите аксесоари без разрешение анулира гаранцията и може да причини опасности за безопасността.
- Обърнете се за всяко обслужване към квалифициран сервизен персонал.
- Изключете източника на захранване по време на обслужване.
- Дръжте това устройство далеч от деца, за да предотвратите използването им като играчка и причиняване на наранявания.
- Информацията за маркиране на устройството може да бъде намерена на повърхността му.
- Ако се появят такива явления като дим, необичаен звук или миризма, когато използвате устройството, незабавно спрете да го използвате и изключете захранването му, извадете всички свързани кабели и се свържете с персонала за следпродажбено обслужване.
- Моля, използвайте включения захранващ адаптер.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Етаж 6-8, кула E3, номер 1001, Zhongshanyuan път, Nanshan област, Shenzhen, Китай. 518052

Eesti

Ohutusabinõud

Enne toimingu sooritamist lugege kasutusjuhiseid ja ohutusabinõusid ning järgige neid õnnetuste vältimiseks. Teistes dokumentides esitatud hoiatus- ja ohukohtades ei käsitle kõiki ohutusabinõusid, mida tuleb järgida. Need on ainult täiendav teave ning paigaldus- ja hoolduspersonal peab mõistma põhilisi ohutusabinõusid, mida tuleb järgida.

- Seade on mõeldud kasutamiseks ainult siseruumides.
- Seade peab ohutuks kasutamiseks olema paigaldatud horisontaalselt.
- Ärge kasutage seadet kohas, kus juhtmevabad seadmed on keelatud.
- Võrgupistikut kasutatakse lahtiühendusseadmena ja see peab jääma lihtsasti kasutatavaks.
- Pistikupesa peab olema paigaldatud seadme lähedusse ja olema kergesti ligipääsetav.
- Hoidke seade eemal veest, tulest, suurest elektriväljast, suurest magnetväljast ning tuleohtlikest ja plahvatusohtlikest esemetest.
- Ärge kasutage toiteadapterit, kui selle pistik või juhe on kahjustatud.
- Ühendage seade vooluvõrgust lahti ja ühendage lahti kõik kaablid äikesetormide ajal või siis, kui seadet pikemat aega ei kasutata.
- Seadme või selle lisaseadmete omavoliline lahtivõtmine või muutmise muudab garantii kehtetuks ja võib põhjustada ohutusriske.
- Andke kõik hooldustööd kvalifitseeritud teeninduspersonalile.
- Ühendage hoolduse ajaks toiteallikast lahti.
- Hoidke seadet lastele kättesaamatus kohas, et lapsed seda mänguasjana ei kasutaks ja kehavigastusi ei tekitaks.
- Seadme märgistuse teabe leiate selle pinnalt.
- Kui seadme kasutamisel ilmnevad sellised nähtused nagu suits, ebatavaline heli või lõhn, lõpetage kohe selle kasutamine ja ühendage lahti toiteallikas, eemaldage kõik ühendatud kaablid ja võtke ühendust müügijärgse teenindusega.
- Kasutage kaasasolevat toiteadapterit.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Korrus 6-8, torn E3, nr 1001, Zhongshanyuan road, Nanshan District, Shenzhen, Hiina. 518052

Slovenščina

Varnostni ukrepi

Pred izvajanjem operacij preberite navodila za uporabo in varnostne ukrepe, ki jih je treba upoštevati, ter jim sledite, da preprečite nesrečo. Opozorila in nevarnosti v drugih dokumentih ne zajemajo vseh varnostnih ukrepov, ki jih je treba upoštevati. So samo dopolnilne informacije in osebje za namestitve in vzdrževanje mora razumeti osnovne varnostne ukrepe, ki jih je treba upoštevati.

- Naprava je samo za notranjo uporabo.
- Naprava mora biti nameščena vodoravno, za varno uporabo.
- Naprave ne uporabljajte na mestih, kjer brezžične naprave niso dovoljene.
- Omrežni vtič se uporablja kot odklopna naprava in mora ostati pripravljen za uporabo.
- Električna vtičnica mora biti nameščena v bližini naprave in lahko dostopna.
- Napravo hranite proč od vode, ognja, močnega električnega polja, močnega magnetnega polja ter vnetljivih in eksplozivnih predmetov.
- Ne uporabljajte napajalnika, če je njegov vtič ali kabel poškodovan.
- Izključite to napravo in odklopite vse kable med nevihtami ali ko naprave dlje časa ne boste uporabljali.
- Razstavljanje ali spreminjanje naprave ali njenih dodatkov brez dovoljenja razveljavi garancijo in lahko predstavlja nevarnost.
- Za vse servise se obrnite na usposobljeno servisno osebje.
- Med servisiranjem odklopite vir napajanja.
- To napravo hranite izven dosega otrok, da preprečite, da bi jo otroci uporabljali kot igračo in povzročili telesne poškodbe.
- Podatke o označevanju naprave najdete na njeni površini.
- Če se med uporabo naprave pojavijo pojavi, kot so dim, neobičajni zvok ali vonj, jo takoj prenehajte uporabljati in odklopite njeno napajanje, izključite vse priključene kable in se obrnite na poprodajno servisno osebje.
- Uporabite priložen napajalnik.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Nadstropje 6-8, stolp E3, št. 1001, Zhongshanyuan cesta, Nanshan okrožje, Shenzhen, Kitajska. 518052

Slovenčina

Bezpečnostné opatrenia

Pred vykonaním akejkoľvek operácie si prečítajte prevádzkové pokyny a preventívne opatrenia, ktoré je potrebné prijať, a dodržiavajte ich, aby ste predišli nehodám. Výstražné a nebezpečné položky v iných dokumentoch nezahŕňajú všetky bezpečnostné opatrenia, ktoré je potrebné dodržiavať. Sú to len doplňujúce informácie a personál vykonávajúci inštaláciu a údržbu musí rozumieť základným bezpečnostným opatreniam, ktoré treba prijať.

- Zariadenie je určené len na vnútorné použitie.
- Pre bezpečné používanie musí byť zariadenie umiestnené vodorovne.
- Nepoužívajte zariadenie tam, kde nie sú povolené bezdrôtové zariadenia.
- Sieťová zástrčka sa používa ako odpájacie zariadenie a musí zostať ľahko prístupná.
- Elektrická zásuvka musí byť nainštalovaná v blízkosti zariadenia a musí byť ľahko prístupná.
- Uchovávajte zariadenie mimo dosahu vody, ohňa, silného elektrického poľa, silného magnetického poľa a horľavých a výbušných predmetov.
- Nepoužívajte napájací adaptér, ak je jeho zástrčka alebo kábel poškodený.
- Odpojte toto zariadenie a odpojte všetky káble počas búrok s bleskami alebo keď sa zariadenie dlhší čas nepoužíva.
- Demontáž alebo úprava zariadenia alebo jeho príslušenstva bez povolenia ruší platnosť záruky a môže spôsobiť bezpečnostné riziká.
- Všetok servis prenechajte kvalifikovanému servisnému personálu.
- Počas servisu odpojte zdroj napájania.
- Toto zariadenie uchovávajte mimo dosahu detí, aby ho deti nemohli používať ako hračku a spôsobiť zranenie.
- Informácie o označení zariadenia nájdete na jeho povrchu.
- Ak sa pri používaní zariadenia objavia také javy, ako je dym, abnormálny zvuk alebo zápach, okamžite ho prestaňte používať a odpojte napájanie, odpojte všetky pripojené káble a kontaktujte popredajný servis.
- Použite priložený napájací adaptér.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Poschodie 6-8, veža E3, č.1001, Zhongshanyuan cesta, Nanshan okres, Shenzhen, Čína. 518052

Hrvatski

Mjere opreza

Prije izvođenja operacije pročitajte i slijedite upute za uporabu i mjere opreza koje treba poduzeti kako biste spriječili nesreće. Točke upozorenja i opasnosti sadržane u drugim dokumentima ne pokrivaju sve mjere opreza koje treba poduzeti. Ovo su samo dodatne informacije, a osoblje za ugradnju i održavanje mora razumjeti osnovne mjere opreza koje treba poduzeti.

- Uređaj je samo za unutarnju upotrebu.
- Za sigurnu uporabu uređaj mora biti postavljen vodoravno.
- Nemojte koristiti uređaj na mjestima gdje bežični uređaji nisu dopušteni.
- Mrežni utikač koristi se kao uređaj za odspajanje i mora ostati u radnom stanju.
- Mrežna utičnica mora biti postavljena u blizini uređaja i mora biti lako dostupna.
- Uređaj držite podalje od vode, vatre, jakog električnog polja, jakog magnetskog polja i zapaljivih i eksplozivnih predmeta.
- Nemojte koristiti prilagodnik za napajanje ako je njegov utikač ili kabel oštećen.
- Isključite ovaj uređaj i odspojite sve kabele tijekom grmljavinske oluje ili kada se uređaj ne koristi dulje vrijeme.
- Rastavljanje ili izmjena uređaja ili njegove dodatne opreme bez odobrenja, poništava jamstvo i može dovesti do opasnosti po sigurnost.
- Sve servise prepustite kvalificiranom servisnom osoblju.
- Odspojite izvor napajanja tijekom servisiranja.
- Držite ovaj uređaj izvan dohvata djece kako biste spriječili da ga djeca koriste kao igračku i uzrokuju ozljede.
- Podaci o označavanju uređaja mogu se pronaći na njegovoj površini.
- Ako se tijekom korištenja uređaja pojave pojave poput dima, neuobičajenog zvuka ili mirisa, odmah ga prestanite koristiti i isključite napajanje, isključite sve spojene kabele i obratite se osoblju postprodajnog servisa.
- Koristite isporučeni strujni adapter.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Kat 6-8, toranj E3, br. 1001, Zhongshanyuan cesta, Nanshan okrug, Shenzhen, Kina. 518052

Latviešu

Drošības pasākumi

Pirms lietošanas, izlasiet lietošanas instrukciju un veicamos drošības soļus, un izpildiet tos, lai novērstu nelaimes gadījumus. Brīdinājuma un draudu rādītāji cito dokumentos neparedz visus veicamos drošības pasākumus, kas ir jāveic. Tā ir tikai papildinformācija, uzstādīšanas un uzturēšanas personālam ir jāzin veicamie drošības soļi.

- Ierīce ir paredzēta lietošanai tikai iekštelpās.
- Ierīcei ir jābūt horizontāli uzstādītai priekš drošas lietošanas.
- Neizmantojiet ierīci vietās, kur bezvadu ierīces nav atļautas.
- Tikla lādētāja spraudnis ir izmantojams kā atvienošanas ierīce un tam ir jāpaliek viegli lietojamam.
- Spraudnim ir jābūt uzstādītam tuvu ierīcei un tā, lai tas ir viegli pieejams.
- Uzturiet ierīci attālumā no ūdens, uguns, Augsta elektromagnētiskā un magnētiskā lauka, uzliesmojošām un sprāgstošām vielām.
- Neizmantojiet barošanas adapteris, ja kontaktligzda vai vads ir bojāti.
- Atvienojiet šo ierīci un atvienojiet visus kabeļus pērkona negaisa laikā vai tad, ja ierīce netiek lietota ilgu laiku.
- Ierīces vai tās aksesuāru izjaukšana vai modificēšana bez autorizācijas anulē garantiju un var radīt drošības draudus.
- Visus apkopes darbus nododiet kvalificētam servisa personālam.
- Apkopes laikā atvienojiet strāvas avotu.
- Glabājiet šo ierīci bērniem nepieejamā vietā, lai bērni to neizmantotu kā rotaļlietu un neradītu miesas bojājumus.
- Ierīces marķējuma informāciju var atrast uz tās virsmas.
- Ja ierīces lietošanas laikā parādās tādas parādības kā dūmi, neparasta skaņa vai smaka, nekavējoties pārtrauciet tās lietošanu un atvienojiet strāvas padevi, atvienojiet visus pievienotos kabeļus un sazinieties ar pēcpārdošanas servisa personālu.
- Lūdzu, izmantojiet komplektācijā iekļauto strāvas adapteri.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Stāvs 6-8, tornis E3, nr.1001, Zhongshanyuan road, Nanshan rajons, Shenzhen, Ķīna. 518052

Lietuvių

Atsargumo priemonės

Prieš atlikdami operaciją perskaitykite naudojimo instrukcijas ir atsargumo priemones, kurių reikia imtis, ir jų laikykites, kad išvengtumėte nelaimingų atsitikimų. Kituose dokumentuose pateikti įspėjamieji ir pavojingi punktai neapima visų saugos priemonių, kurių būtina laikytis. Jie yra tik papildoma informacija, o montavimo ir techninės priežiūros personalas turi suprasti pagrindines saugos priemones, kurių reikia laikytis.

- Prietaisas skirtas naudoti tik patalpose.
- prietaisą būtų galima saugiai naudoti, jis turi būti sumontuotas horizontaliai.
- Nenaudokite prietaiso ten, kur draudžiama naudoti belaidžius įrenginius.
- Tinklo kištukas naudojamas kaip atjungimo įtaisas ir turi būti lengvai įjungiamas.
- Maitinimo lizdas turi būti įrengtas netoli prietaiso ir lengvai pasiekiamas.
- Laikykite prietaisą atokiau nuo vandens, ugnies, stipraus elektrinio lauko, stipraus magnetinio lauko, degių ir sprogių daiktų.
- Nenaudokite maitinimo adapterio, jei jo kištukas arba laidas yra pažeistas.
- Atjunkite šį įrenginį ir atjunkite visus laidus žaibuojant arba kai įrenginys nenaudojamas ilgą laiką.
- Prietaiso ar jo priedų išardymas arba modifikavimas be leidimo praranda garantiją ir gali kelti pavojų saugai.
- Visus techninės priežiūros darbus patikėkite kvalifikuotam techninės priežiūros personalui.
- Techninės priežiūros metu atjunkite maitinimo šaltinį.
- Laikykite šį prietaisą vaikams nepasiekiamoje vietoje, kad vaikai jo nenaudotų kaip žaislo ir nesužalotų.
- Prietaiso ženklinimo informaciją galima rasti jo paviršiuje.
- Jei naudojant prietaisą atsiranda tokių reiškinių kaip dūmai, nejprastas garsas ar kvapas, nedelsdami nutraukite jo naudojimą ir atjunkite maitinimą, atjunkite visus prijungtus laidus ir susisiekite su aptarnavimo po pardavimo personalu.
- Prašome naudoti pridedamą maitinimo adapterį.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Aukštas 6-8, bokštas E3, nr.1001, Zhongshanyuan road, Nanshan rajonas, Shenzhen, Kinija. 518052

Русский

Меры предосторожности

Прежде чем приступить к работе, ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации и необходимыми мерами предосторожности. Пожалуйста, соблюдайте их во избежание несчастных случаев. Пункты, касающиеся предупреждений и угроз для жизни, в других документах не охватывают все меры предосторожности, которые необходимо соблюдать. Это лишь дополнительная информация. Монтажный и обслуживающий персонал должны знать и соблюдать основные меры предосторожности.

- Устройство предназначено только для использования внутри помещений.
- Для безопасного использования устройство должно быть установлено горизонтально.
- Не используйте устройство в местах, где запрещено использование беспроводных устройств.
- Сетевая вилка используется в качестве устройства отключения и должна оставаться в рабочем состоянии.
- Розетка должна быть установлена рядом с устройством и быть легкодоступной.
- Держите устройство вдали от воды, огня, сильного электрического поля, сильного магнитного поля, легковоспламеняющихся и взрывоопасных предметов.
- Не используйте адаптер питания, если его вилка или шнур повреждены.
- Отключайте это устройство от сети во время грозы или если оно не используется в течение длительного времени.
- Демонтаж или модификация устройства или его аксессуаров без разрешения аннулирует гарантию и может создать угрозу безопасности.
- По всем вопросам обслуживания обращайтесь к квалифицированному обслуживающему персоналу.
- Отключите источник питания во время обслуживания.
- Держите это устройство в недоступном для детей месте, чтобы дети не использовали его в качестве игрушки и не причинили вреда здоровью.
- Маркировочную информацию устройства можно найти на его поверхности.
- Если во время использования устройства появляются такие явления, как дым, необычный звук или запах, немедленно прекратите использование устройства, отключите питание, отсоедините все подключенные кабели и свяжитесь с персоналом послепродажного обслуживания.
- Пожалуйста, используйте прилагаемый адаптер питания.

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

518052, Китай, Shenzhen, Nanshan район, Zhongshanyuan дорога, № 1001, башня E3, этаж 6-8.

Operating/Storage Environment

English

Item	Operating environment		Storage environment	
	Temperature	Humidity	Temperature	Humidity
Device		(10% - 90%) RH, non-condensing	-40°C - 70°C (-40°F - 158°F)	(5% - 90%) RH, non-condensing
Power adapter Mesh3X, MX3, EX3, Mesh12X, MX12, EX12	0°C - 40°C (32°F - 104°F)	(5% - 95%) RH, non-condensing	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	(5% - 95%) RH, non-condensing
Power adapter Mesh15XP, MX15 Pro, EX15 Pro, Mesh21XEP, MX21 Pro, EX21 Pro		(5% - 90%) RH, non-condensing	-10°C - 70°C (14°F - 158°F)	(5% - 90%) RH, non-condensing

Deutsch

Artikel	Betriebs- umgebung		Lagerumgebung	
	Temperatur	Luftfeuchtigkeit	Temperatur	Luftfeuchtigkeit
Gerät		(10% - 90%) RH, nicht kondensierend	-40°C - 70°C (-40°F - 158°F)	(5% - 90%) RH, nicht kondensierend
Netzteil Mesh3X, MX3, EX3, Mesh12X, MX12, EX12	0°C - 40°C (32°F - 104°F)	(5% - 95%) RH, nicht kondensierend	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	(5% - 95%) RH, nicht kondensierend
Netzteil Mesh15XP, MX15 Pro, EX15 Pro, Mesh21XEP, MX21 Pro, EX21 Pro		(5% - 90%) RH, nicht kondensierend	-10°C - 70°C (14°F - 158°F)	(5% - 90%) RH, nicht kondensierend

Italiano

Articolo	Ambiente operativo		Ambiente di stoccaggio	
	Temperatura	Umidità	Temperatura	Umidità
Dispositivo	0°C - 40°C (32°F - 104°F)	(10% - 90%) RH, senza condensa	-40°C - 70°C (-40°F - 158°F)	(5% - 90%) RH, senza condensa
Adattatore di alimentazione Mesh3X, MX3, EX3, Mesh12X, MX12, EX12		(5% - 95%) RH, senza condensa	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	(5% - 95%) RH, senza condensa
Adattatore di alimentazione Mesh15XP, MX15 Pro, EX15 Pro, Mesh21XEP, MX21 Pro, EX21 Pro		(5% - 90%) RH, senza condensa	-10°C - 70°C (14°F - 158°F)	(5% - 90%) RH, senza condensa

Español

Artículo	Ambiente de Operación		Ambiente de almacenamiento	
	Temperatura	Humedad	Temperatura	Humedad
Dispositivo	0°C - 40°C (32°F - 104°F)	(10% - 90%) RH, sin condensación	-40°C - 70°C (-40°F - 158°F)	(5% - 90%) RH, sin condensación
Adaptador de corriente Mesh3X, MX3, EX3, Mesh12X, MX12, EX12		(5% - 95%) RH, sin condensación	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	(5% - 95%) RH, sin condensación
Adaptador de corriente Mesh15XP, MX15 Pro, EX15 Pro, Mesh21XEP, MX21 Pro, EX21 Pro		(5% - 90%) RH, sin condensación	-10°C - 70°C (14°F - 158°F)	(5% - 90%) RH, sin condensación

Português

Item	Ambiente de funcionamento		Ambiente de armazenamento	
	Temperatura	Humidade	Temperatura	Humidade
Dispositivo	0°C - 40°C (32°F - 104°F)	(10% - 90%) HR, sem condensação	-40°C - 70°C (-40°F - 158°F)	(5% - 90%) HR, sem condensação
Adaptador de energia Mesh3X, MX3, EX3, Mesh12X, MX12, EX12		(5% - 95%) HR, sem condensação	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	(5% - 95%) HR, sem condensação
Adaptador de energia Mesh15XP, MX15 Pro, EX15 Pro, Mesh21XEP, MX21 Pro, EX21 Pro		(5% - 90%) HR, sem condensação	-10°C - 70°C (14°F - 158°F)	(5% - 90%) HR, sem condensação

Français

Article	Conditions d'exploitation		Conditions de stockage	
	Température	Humidité	Température	Humidité
Appareil	0°C - 40°C (32°F - 104°F)	(10% - 90%) RH, sans condensation	-40°C - 70°C (-40°F - 158°F)	(5% - 90%) RH, sans condensation
Adaptateur secteur Mesh3X, MX3, EX3, Mesh12X, MX12, EX12		(5% - 95%) RH, sans condensation	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	(5% - 95%) RH, sans condensation
Adaptateur secteur Mesh15XP, MX15 Pro, EX15 Pro, Mesh21XEP, MX21 Pro, EX21 Pro		(5% - 90%) RH, sans condensation	-10°C - 70°C (14°F - 158°F)	(5% - 90%) RH, sans condensation

Nederlands

Item	Bedrijfsomgeving		Opslagomgeving	
	Temperatuur	Vochtigheid	Temperatuur	Vochtigheid
Apparaat		(10% - 90%) RH, niet-condenserend	-40°C - 70°C (-40°F - 158°F)	(5% - 90%) RH, niet- condenserend
Oplader Mesh3X, MX3, EX3, Mesh12X, MX12, EX12	0°C - 40°C (32°F - 104°F)	(5% - 95%) RH, niet-condenserend	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	(5% - 95%) RH, niet- condenserend
Oplader Mesh15XP, MX15 Pro, EX15 Pro, Mesh21XEP, MX21 Pro, EX21 Pro		(5% - 90%) RH, niet-condenserend	-10°C - 70°C (14°F - 158°F)	(5% - 90%) RH, niet- condenserend

Svenska

Artikel	Driftmiljö		lagringsmiljö	
	Temperatur	Luftfuktighet	Temperatur	Luftfuktighet
Enhet		(10% - 90%) RH, icke- kondenserande	-40°C - 70°C (-40°F - 158°F)	(5% - 90%) RH, icke- kondenserande
Strömadapter Mesh3X, MX3, EX3, Mesh12X, MX12, EX12	0°C - 40°C (32°F - 104°F)	(5% - 95%) RH, icke- kondenserande	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	(5% - 95%) RH, icke- kondenserande
Strömadapter Mesh15XP, MX15 Pro, EX15 Pro, Mesh21XEP, MX21 Pro, EX21 Pro		(5% - 90%) RH, icke- kondenserande	-10°C - 70°C (14°F - 158°F)	(5% - 90%) RH, icke- kondenserande

Dansk

Vare	Driftsmiljø		Opbevaringsmiljø	
	Temperatur	Fugtighed	Temperatur	Fugtighed
Enhed		(10% - 90%) RH, ikke-kondenserende	-40°C - 70°C (-40°F - 158°F)	(5% - 90%) RH, ikke-kondenserende
Strømadapter Mesh3X, MX3, EX3, Mesh12X, MX12, EX12	0°C - 40°C (32°F - 104°F)	(5% - 95%) RH, ikke-kondenserende	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	(5% - 95%) RH, ikke-kondenserende
Strømadapter Mesh15XP, MX15 Pro, EX15 Pro, Mesh21XEP, MX21 Pro, EX21 Pro		(5% - 90%) RH, ikke-kondenserende	-10°C - 70°C (14°F - 158°F)	(5% - 90%) RH, ikke-kondenserende

Suomi

Tuote	Käyttöympäristö		Varastotila	
	Lämpötila	Kosteus	Lämpötila	Kosteus
Laite		(10% - 90%) suhteellinen kosteus, kondensoimaton	-40°C - 70°C (-40°F - 158°F)	(5% - 90%) suhteellinen kosteus, kondensoimaton
Muuntaja Mesh3X, MX3, EX3, Mesh12X, MX12, EX12	0°C - 40°C (32°F - 104°F)	(5% - 95%) suhteellinen kosteus, kondensoimaton	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	(5% - 95%) suhteellinen kosteus, kondensoimaton
Muuntaja Mesh15XP, MX15 Pro, EX15 Pro, Mesh21XEP, MX21 Pro, EX21 Pro		(5% - 90%) suhteellinen kosteus, kondensoimaton	-10°C - 70°C (14°F - 158°F)	(5% - 90%) suhteellinen kosteus, kondensoimaton

Magyar

Tétel	Működési környezet		Tárolási környezet	
	Hőfok	Páratartalom	Hőfok	Páratartalom
Eszköz		(10% - 90%) RH, Nem-kondenzációs	-40°C - 70°C (-40°F - 158°F)	(5% - 90%) RH, Nem- kondenzációs
Adapter Mesh3X, MX3, EX3, Mesh12X, MX12, EX12	0°C - 40°C (32°F - 104°F)	(5% - 95%) RH, Nem-kondenzációs	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	(5% - 95%) RH, Nem- kondenzációs
Adapter Mesh15XP, MX15 Pro, EX15 Pro, Mesh21XEP, MX21 Pro, EX21 Pro		(5% - 90%) RH, Nem-kondenzációs	-10°C - 70°C (14°F - 158°F)	(5% - 90%) RH, Nem- kondenzációs

Polski

Przedmiot	Środowisko pracy		Warunki przechowywania	
	Temperatura	Wilgotność	Temperatura	Wilgotność
Urządzenie		(10%-90%) wilgotności względnej, bez kondensacji	-40°C - 70°C (-40°F - 158°F)	(5%-90%) wilgotności względnej, bez kondensacji
Zasilacz Mesh3X, MX3, EX3, Mesh12X, MX12, EX12	0°C - 40°C (32°F - 104°F)	(5%-95%) wilgotności względnej, bez kondensacji	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	(5%-95%) wilgotności względnej, bez kondensacji
Zasilacz Mesh15XP, MX15 Pro, EX15 Pro, Mesh21XEP, MX21 Pro, EX21 Pro		(5%-90%) wilgotności względnej, bez kondensacji	-10°C - 70°C (14°F - 158°F)	(5%-90%) wilgotności względnej, bez kondensacji

Čeština

Položka	Provozní prostředí		Prostředí pro skladování	
	Teplota	Vlhkost	Teplota	Vlhkost
Přístroj		(10% - 90%) RH, nekondenzační	-40°C - 70°C (-40°F - 158°F)	(5% - 90%) RH, nekondenzační
Napájecí adapter Mesh3X, MX3, EX3, Mesh12X, MX12, EX12	0°C - 40°C (32°F - 104°F)	(5% - 95%) RH, nekondenzační	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	(5% - 95%) RH, nekondenzační
Napájecí adapter Mesh15XP, MX15 Pro, EX15 Pro, Mesh21XEP, MX21 Pro, EX21 Pro		(5% - 90%) RH, nekondenzační	-10°C - 70°C (14°F - 158°F)	(5% - 90%) RH, nekondenzační

Ελληνικά

Είδος	Περιβάλλον λειτουργίας		Περιβάλλον αποθήκευσης	
	Θερμοκρασία	Υγρασία	Θερμοκρασία	Υγρασία
Συσκευή		(10% - 90%) Δεξιά, χωρίς συσσώρευση	-40°C - 70°C (-40°F - 158°F)	(5% - 90%) Δεξιά, χωρίς συσσώρευση
Μετασχηματιστής ρεύματος Mesh3X, MX3, EX3, Mesh12X, MX12, EX12	0°C - 40°C (32°F - 104°F)	(5% - 95%) Δεξιά, χωρίς συσσώρευση	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	(5% - 95%) Δεξιά, χωρίς συσσώρευση
Μετασχηματιστής ρεύματος Mesh15XP, MX15 Pro, EX15 Pro, Mesh21XEP, MX21 Pro, EX21 Pro		(5% - 90%) Δεξιά, χωρίς συσσώρευση	-10°C - 70°C (14°F - 158°F)	(5% - 90%) Δεξιά, χωρίς συσσώρευση

Română

Articol	Mediu de operare		Mediu de stocare	
	Temperatura	Umiditate	Temperatura	Umiditate
Dispozitiv		(10% - 90%) RH, necondens	-40°C - 70°C (-40°F - 158°F)	(5% - 90%) RH, necondens
Adaptor de alimentare Mesh3X, MX3, EX3, Mesh12X, MX12, EX12	0°C - 40°C (32°F - 104°F)	(5% - 95%) RH, necondens	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	(5% - 95%) RH, necondens
Adaptor de alimentare Mesh15XP, MX15 Pro, EX15 Pro, Mesh21XEP, MX21 Pro, EX21 Pro		(5% - 90%) RH, necondens	-10°C - 70°C (14°F - 158°F)	(5% - 90%) RH, necondens

Български

Вещ	Работна среда		Среда за съхранение	
	Температура	Влажност	Температура	Влажност
Устройство		(10% - 90%) относителна влажност, без кондензация	-40°C - 70°C (-40°F - 158°F)	(5% - 90%) относителна влажност, без кондензация
Захранващ адаптер Mesh3X, MX3, EX3, Mesh12X, MX12, EX12	0°C - 40°C (32°F - 104°F)	(5% - 95%) относителна влажност, без кондензация	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	(5% - 95%) относителна влажност, без кондензация
Захранващ адаптер Mesh15XP, MX15 Pro, EX15 Pro, Mesh21XEP, MX21 Pro, EX21 Pro		(5% - 90%) относителна влажност, без кондензация	-10°C - 70°C (14°F - 158°F)	(5% - 90%) относителна влажност, без кондензация

Eesti

Üksus	Kasutuskeskkond		Ladustamiskeskkond	
	Temperatuur	niiskus	Temperatuur	niiskus
Seade	0°C - 40°C (32°F - 104°F)	(10% - 90%) RH, mitte-kondenseeruv	-40°C - 70°C (-40°F - 158°F)	(5% - 90%) RH, mitte-kondenseeruv
Toiteadapter Mesh3X, MX3, EX3, Mesh12X, MX12, EX12		(5% - 95%) RH, mitte-kondenseeruv	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	(5% - 95%) RH, mitte-kondenseeruv
Toiteadapter Mesh15XP, MX15 Pro, EX15 Pro, Mesh21XEP, MX21 Pro, EX21 Pro		(5% - 90%) RH, mitte-kondenseeruv	-10°C - 70°C (14°F - 158°F)	(5% - 90%) RH, mitte-kondenseeruv

Slovenščina

Postavka	Delovno okolje		Okolje za shranjevanje	
	Temperatura	Vlažnost	Temperatura	Vlažnost
Naprava	0°C - 40°C (32°F - 104°F)	(10% - 90%) RH, brez kondenzacij	-40°C - 70°C (-40°F - 158°F)	(5% - 90%) RH, brez kondenzacij
Polnilec Mesh3X, MX3, EX3, Mesh12X, MX12, EX12		(5% - 95%) RH, brez kondenzacij	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	(5% - 95%) RH, brez kondenzacij
Polnilec Mesh15XP, MX15 Pro, EX15 Pro, Mesh21XEP, MX21 Pro, EX21 Pro		(5% - 90%) RH, brez kondenzacij	-10°C - 70°C (14°F - 158°F)	(5% - 90%) RH, brez kondenzacij

Slovenčina

Položka	Prevádzkové prostredie		Prostredie, kde sa zariadenie uskladňuje	
	Teplota	Vlhkosť	Teplota	Vlhkosť
Zariadenie		(10% - 90%) RH, bez kondenzácie	-40°C - 70°C (-40°F - 158°F)	(5% - 90%) RH, bez kondenzácie
Nabíjačka Mesh3X, MX3, EX3, Mesh12X, MX12, EX12	0°C - 40°C (32°F - 104°F)	(5% - 95%) RH, bez kondenzácie	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	(5% - 95%) RH, bez kondenzácie
Nabíjačka Mesh15XP, MX15 Pro, EX15 Pro, Mesh21XEP, MX21 Pro, EX21 Pro		(5% - 90%) RH, bez kondenzácie	-10°C - 70°C (14°F - 158°F)	(5% - 90%) RH, bez kondenzácie

Hrvatski

Artikal	Uvjeti rada		Uvjeti skladištenja	
	Temperatura	Vlažnost	Temperatura	Vlažnost
Uređaj		(10% - 90%) RH, bez kondenzacije	-40°C - 70°C (-40°F - 158°F)	(5% - 90%) RH, bez kondenzacije
Strujni adapter Mesh3X, MX3, EX3, Mesh12X, MX12, EX12	0°C - 40°C (32°F - 104°F)	(5% - 95%) RH, bez kondenzacije	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	(5% - 95%) RH, bez kondenzacije
Strujni adapter Mesh15XP, MX15 Pro, EX15 Pro, Mesh21XEP, MX21 Pro, EX21 Pro		(5% - 90%) RH, bez kondenzacije	-10°C - 70°C (14°F - 158°F)	(5% - 90%) RH, bez kondenzacije

Latviešu

Lieta	Darbības vide		Uzglabāšanas vide	
	Temperatūra	Mitrums	Temperatūra	Mitrums
Ierīce		(10% - 90%) Relatīvais mitrums, nekondensējošs	-40°C - 70°C (-40°F - 158°F)	(5% - 90%) Relatīvais mitrums, nekondensējošs
Strāvas adapteris Mesh3X, MX3, EX3, Mesh12X, MX12, EX12	0°C - 40°C (32°F - 104°F)	(5% - 95%) Relatīvais mitrums, nekondensējošs	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	(5% - 95%) Relatīvais mitrums, nekondensējošs
Strāvas adapteris Mesh15XP, MX15 Pro, EX15 Pro, Mesh21XEP, MX21 Pro, EX21 Pro		(5% - 90%) Relatīvais mitrums, nekondensējošs	-10°C - 70°C (14°F - 158°F)	(5% - 90%) Relatīvais mitrums, nekondensējošs

Lietuvių

Prekė	Darbo aplinka		Iaikymo aplinka	
	Temperatūra	Drėgnumas	Temperatūra	Drėgnumas
Irenginys		(10% - 90%) RH, nekondensuojantis	-40°C - 70°C (-40°F - 158°F)	(5% - 90%) RH, nekondensuojantis
Maitinimo adapteris Mesh3X, MX3, EX3, Mesh12X, MX12, EX12	0°C - 40°C (32°F - 104°F)	(5% - 95%) RH, nekondensuojantis	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	(5% - 95%) RH, nekondensuojantis
Maitinimo adapteris Mesh15XP, MX15 Pro, EX15 Pro, Mesh21XEP, MX21 Pro, EX21 Pro		(5% - 90%) RH, nekondensuojantis	-10°C - 70°C (14°F - 158°F)	(5% - 90%) RH, nekondensuojantis

Русский

Элемент	Условия эксплуатации		условия хранения	
	Температура	Влажность	Температура	Влажность
Устройство		(10% - 90%) относительной влажности, без конденсации	-40°C - 70°C (-40°F - 158°F)	(5% - 90%) относительной влажности, без конденсации
Адаптер питания Mesh3X, MX3, EX3, Mesh12X, MX12, EX12	0°C - 40°C (32°F - 104°F)	(5% - 95%) относительной влажности, без конденсации	-20°C - 70°C (-4°F - 158°F)	(5% - 95%) относительной влажности, без конденсации
Адаптер питания Mesh15XP, MX15 Pro, EX15 Pro, Mesh21XEP, MX21 Pro, EX21 Pro		(5% - 90%) относительной влажности, без конденсации	-10°C - 70°C (14°F - 158°F)	(5% - 90%) относительной влажности, без конденсации



CE Mark Warning

English

This is a Class B product.

In a domestic environment, this product may cause radio interference, in which case the user may be required to take adequate measures.

This equipment should be installed and operated with a minimum distance 20cm between the device and your body.

NOTE: (1) The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. (2) To avoid unnecessary radiation interference, it is recommended to use a shielded RJ45 cable.

Declaration of Conformity

Hereby, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. declares that the device (router) is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Deutsch

CE-Kennzeichnungswarnung

Dies ist ein Produkt der Klasse B.

In einer häuslichen Umgebung kann dieses Produkt Funkstörungen verursachen. In diesem Fall muss der Benutzer möglicherweise angemessene Maßnahmen ergreifen.

Dieses Gerät sollte mit einem Mindestabstand von 20 cm zwischen dem Gerät und Ihrem Körper installiert und betrieben werden.

HINWEIS: (1) Der Hersteller ist nicht verantwortlich für Funk- oder Fernsehstörungen, die durch unbefugte Änderungen an diesem Gerät verursacht werden. (2) Um unnötige Strahlungsstörungen zu vermeiden, wird die Verwendung eines geschirmten RJ45-Kabels empfohlen.

VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. erklärt, dass dieses Gerät (Router) mit der EU-Richtlinie 2014/53/EU konform ist. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Italiano

Avvertenza sul marchio CE

Questo è un prodotto di classe B.

In un ambiente domestico, questo prodotto può causare interferenze radio, nel qual caso l'utente potrebbe essere tenuto ad adottare misure adeguate.

Questa apparecchiatura deve essere installata e utilizzata con una distanza minima di 20 centimetri tra il dispositivo e il corpo.

NOTA: (1) Il produttore non è responsabile per eventuali interferenze radio o televisive causate da modifiche non autorizzate a questa apparecchiatura. (2) Per evitare inutili interferenze dovute a radiazioni, si consiglia di utilizzare un cavo RJ45 schermato.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA

Con la presente, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. dichiara che il dispositivo (router) è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Español

Advertencia de marca CE

Este es un producto de Clase B.

En un entorno doméstico, este producto puede causar interferencias de radio, en cuyo caso es posible que se requiera que el usuario tome las medidas adecuadas.

Este equipo debe instalarse y ser operado con una distancia mínima de 20 cm entre el dispositivo y su cuerpo.

NOTA: (1) El fabricante no se responsabiliza de ninguna interferencia de radio o televisión causada por modificaciones no autorizadas a este equipo. (2) Para evitar interferencias de radiación innecesarias, se recomienda utilizar un cable RJ45 blindado.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Por la presente, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. declara que el dispositivo (enrutador) cumple con la normativa 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible a través de la siguiente URL: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Português

Aviso de marca CE

Este é um produto Classe B.

Num ambiente doméstico, este produto pode causar interferências radioelétricas, caso em que o utilizador poderá ser obrigado a tomar medidas adequadas.

Este equipamento deve ser instalado e operado com uma distância mínima de 20cm entre o aparelho e seu corpo.

NOTA: (1) O fabricante não é responsável por qualquer interferência de rádio ou TV causada por modificações não autorizadas neste equipamento. (2) Para evitar interferências de radiação desnecessárias, recomenda-se a utilização de um cabo RJ45 blindado.

DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA

Por este meio, a SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. declara que o dispositivo (roteador) está em conformidade com a Directiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Français

Avertissement de marquage CE

Il s'agit d'un produit de classe B.

Dans un environnement domestique, ce produit peut provoquer des interférences radio, auquel cas l'utilisateur pourra être amené à prendre les mesures adéquates.

Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 20 cm entre l'appareil et votre corps.

REMARQUE: (1) Le fabricant n'est pas responsable des interférences radio ou TV causées par des modifications non autorisées apportées à cet équipement. (2) Pour éviter les interférences de rayonnement inutiles, il est recommandé d'utiliser un câble RJ45 blindé.

DECLARATION UE DE CONFORMITE SIMPLIFIEE

Par la présente, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. déclare que cet appareil (routeur) est en conformité avec la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Nederlands

CE-markering waarschuwing

Dit is een klasse B-product.

In een huiselijke omgeving kan dit product radio-interferentie veroorzaken, in welk geval de gebruiker mogelijk adequate maatregelen moet nemen.

Deze apparatuur moet worden geïnstalleerd en gebruikt met een minimale afstand van 20 cm tussen het apparaat en uw lichaam.

OPMERKING: (1) De fabrikant is niet verantwoordelijk voor radio- of tv-interferentie veroorzaakt door ongeoorloofde wijzigingen aan deze apparatuur. (2) Om onnodige stralingsinterferentie te voorkomen, wordt aanbevolen een afgeschermde RJ45-kabel te gebruiken.

VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING

Hierbij verklaart SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. dat het toestel (router) Richtlijn 2014/53/EU naleeft. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Svenska

CE-märkt varning

Detta är en klass B-produkt.

I en hemmiljö kan denna produkt orsaka radiostörningar, i vilket fall användaren kan behöva vidta lämpliga åtgärder.

Denna utrustning bör installeras och användas med ett minsta avstånd på 20 cm mellan enheten och din kropp.

OBS: (1) Tillverkaren ansvarar inte för radio- eller TV-störningar som orsakas av obehöriga modifieringar av denna utrustning. (2) För att undvika onödiga strålningsstörningar, rekommenderas att använda en skärmd RJ45-kabel.

Försäkran om överensstämmelse

Härmed intygar SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. att enheten (router) överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på följande internetadress: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Dansk

CE-mærke advarsel

Dette er et klasse B-produkt.

I et boligmiljø kan dette produkt forårsage radiointerferens, i hvilket tilfælde brugeren kan blive bedt om at træffe passende foranstaltninger.

Dette udstyr skal installeres og betjenes med en minimumsafstand på 20 cm mellem enheden og din krop.

BEMÆRK: (1) Producenten er ikke ansvarlig for radio- eller tv-interferens forårsaget af uautoriserede ændringer af dette udstyr. (2) For at undgå unødvendig strålingsinterferens anbefales det at bruge et skærmet RJ45-kabel.

Overensstemmelseserklæring

SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. erklærer herved, at udstyret (router) er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Den fulde tekst af EU-overensstemmelseserklæringen findes på følgende internetadresse: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Suomi

CE-merkinnän varoitus

Tämä on B-luokan tuote.

Kotiympäristössä tämä tuote voi aiheuttaa radiohäiriöitä, jolloin käyttäjän on ryhdyttävä asianmukaisiin toimenpiteisiin.

Tämä laite on asennettava ja sitä tulee käyttää siten, että laitteen ja kehon välinen etäisyys on vähintään 20 cm.

HUOMAA: (1) Valmistaja ei ole vastuussa mistään radio- tai TV-häiriöistä, jotka johtuvat tähän laitteeseen tehdyistä luvattomista muutoksista. (2) Tarpeettomien säteilyhäiriöiden välttämiseksi on suositeltavaa käyttää suojattua RJ45-kaapelia.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Täten SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. vakuuttaa, että laite (reititin) on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on luettavissa internet-osoitteesta:

<https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Magyar

CE jelölés figyelmeztetés

Ez egy B osztályú termék.

Otthoni környezetben ez a termék rádióinterferenciát okozhat, amely esetben a felhasználónak megfelelő intézkedéseket kell tennie.

Ezt a berendezést úgy kell felszerelni és működtetni, hogy az eszköz és a teste között legalább 20 cm távolság legyen.

MEGJEGYZÉS: (1) A gyártó nem vállal felelősséget a berendezés jogosulatlan módosítása által okozott rádió- vagy TV-interferenciáért. (2) A szükségtelen sugárzási interferencia elkerülése érdekében árnyékolt RJ45 kábel használata javasolt.

EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Ezennel a SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. kijelenti, hogy a készülék (router) megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Polski

Ostrzeżenie dotyczące znaku CE

Jest to produkt klasy B.

W środowisku domowym produkt ten może powodować zakłócenia radiowe, w takim przypadku użytkownik może być zobowiązany do podjęcia odpowiednich środków.

To urządzenie powinno być instalowane i obsługiwane z zachowaniem minimalnej odległości 20 cm pomiędzy urządzeniem a ciałem.

UWAGA: (1) Producent nie ponosi odpowiedzialności za zakłócenia radia lub telewizji spowodowane nieautoryzowanymi modyfikacjami tego sprzętu. (2) Aby uniknąć niepotrzebnych zakłóceń radiacyjnych, zaleca się stosowanie ekranowanego kabla RJ45.

UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Niniejszym firma SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. oświadcza, że sprzęt (routera) jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Čeština

Upozornění na značku CE

Jedná se o produkt třídy B.

V domácím prostředí může tento výrobek způsobovat rádiové rušení, v takovém případě může být uživatel požádán, aby přijal odpovídající opatření.

Toto zařízení by mělo být instalováno a provozováno s minimální vzdáleností 20 cm mezi zařízením a vaším tělem.

POZNÁMKA: (1) Výrobce není odpovědný za jakékoli rušení rádia nebo televize způsobené neoprávněnými úpravami tohoto zařízení. (2) Aby se zabránilo zbytečnému rušení záření, doporučuje se použít stíněný kabel RJ45.

ZJEDNODUŠENÉ EU Prohlášení o shodě

Tímto SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. prohlašuje, že zařízení (router) je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:

<https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Ελληνικά

Προειδοποίηση σήμανσης CE

Αυτό είναι προϊόν κατηγορίας B.

Σε οικιακό περιβάλλον, αυτό το προϊόν μπορεί να προκαλέσει ραδιοπαρεμβολές, οπότε ο χρήστης μπορεί να χρειαστεί να λάβει τα κατάλληλα μέτρα.

Αυτός ο εξοπλισμός θα πρέπει να εγκατασταθεί και να λειτουργεί με ελάχιστη απόσταση 20 cm μεταξύ της συσκευής και του σώματός σας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: (1) Ο κατασκευαστής δεν είναι υπεύθυνος για τυχόν παρεμβολές ραδιοφώνου ή τηλεόρασης που προκαλούνται από μη εξουσιοδοτημένες τροποποιήσεις σε αυτόν τον εξοπλισμό. (2) Για την αποφυγή περιττών παρεμβολών ακτινοβολίας, συνιστάται η χρήση θωρακισμένου καλωδίου RJ45.

ΑΠΛΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Με το παρόν, η SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. δηλώνει ότι η συσκευή (δρομολογητή) συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Română

Avertisment marcă CE

Acesta este un produs din clasa B.

La utilizarea în locuințe, acest produs poate provoca interferențe radio, caz în care este posibil ca utilizatorul să trebuiască să ia măsuri măsurii corespunzătoare.

Acest echipament trebuie instalat și utilizat la o distanță de minim 20 cm între acesta și corpul dvs.

NOTĂ. (1) Producătorul nu este responsabil pentru nicio interferență radio sau TV cauzată de modificări neautorizate aduse acestui echipament. (2) Pentru a evita interferențele inutile ale radiațiilor, se recomandă utilizarea unui cablu RJ45 ecranat.

DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE SIMPLIFICATĂ

Prin prezenta, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. declară că dispozitivul (router) este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Български

Предупреждение за маркировка CE

Това е продукт от клас B.

В домашна среда този продукт може да причини радиосмущения, в който случай може да се наложи потребителят да вземе мерки.

Това оборудване трябва да се инсталира и работи на минимално разстояние от 20 см между устройството и вашето тяло.

ЗАБЕЛЕЖКА: (1) Производителят не носи отговорност за радио или телевизионни смущения, причинени от неразрешени модификации на това оборудване. (2) За да се избегнат ненужни смущения от излъчване, се препоръчва използването на екраниран кабел RJ45.

ОПРОСТЕНА ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

С настоящото SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. декларира, че устройството (рутер) е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Eesti

CE-märgise hoiatus

See on B-klassi toode.

Koduses keskkonnas võib see toode põhjustada raadiohäireid, mille puhul kasutajalt võidakse nõuda piisavate meetmete võtmist.

See seade tuleb paigaldada ja kasutada nii, et seadme ja teie keha vahel oleks vähemalt 20 cm vahemaa.

MÄRKUS: (1) Tootja ei vastuta raadio- või telerihäirete eest, mis on põhjustatud selle seadme volitamata muutmisest. (2) Tarbetute kiirgushäirete vältimiseks on soovitatav kasutada varjestatud RJ45 kaablit.

Vastavusdeklaratsioon

Käesolevaga kinnitab SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD., et seade (ruuter) vastab direktiivile 2014/53/EL. EL-i vastavusdeklaratsiooni kogu tekst on kättesaadav järgmisel aadressil:

<https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Slovenščina

Opozorilo oznake CE

To je izdelek razreda B.

V domačem okolju lahko ta izdelek povzroči radijske motnje, v tem primeru pa bo uporabnik morda moral ustrezno ukrepati.

To opremo je treba namestiti in uporabljati z najmanjšo razdaljo 20 cm med napravo in vašim telesom.

OPOMBA: (1) Proizvajalec ni odgovoren za kakršne koli radijske ali televizijske motnje, ki jih povzročijo nepooblaščen spremembe te opreme. (2) Da bi se izognili nepotrebnim motnjam sevanja, priporočamo uporabo oklopljenega kabla RJ45.

POENOSTAVLJENA IZJAVA EU O SKLADNOSTI

S tem podjetje SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. izjavlja, da je naprava (usmerjevalnik) v skladu z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:

<https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Slovenčina

Upozornenie na značku CE

Ide o produkt triedy B.

V domácom prostredí môže tento produkt spôsobovať rádiové rušenie, v takom prípade môže byť používateľ požiadaný, aby vykonal primerané opatrenia.

Toto zariadenie by malo byť inštalované a prevádzkované s minimálnou vzdialenosťou 20 cm medzi zariadením a vaším telom.

POZNÁMKA: (1) Výrobca nie je zodpovedný za žiadne rádiové alebo televízne rušenie spôsobené neoprávnenými úpravami tohto zariadenia. (2) Aby sa predišlo zbytočnému rušeniu žiarenia, odporúča sa použiť tienový kábel RJ45.

Zjednodušené vyhlásenie o zhode

Spoločnosť SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. týmto vyhlasuje, že je zariadenie (router) v súlade so Smernicou 2014/53/EÚ. Plné znenie Vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

<https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Hrvatski

Upozorenje oznake CE

Ovo je proizvod B klase.

U kućnom okruženju, ovaj proizvod može uzrokovati radio smetnje, u kojem slučaju korisnik mora poduzeti odgovarajuće mjere.

Ovu opremu treba instalirati i koristiti s minimalnom udaljenosti od 20 cm između uređaja i vašeg tijela.

NAPOMENA: (1) Proizvođač nije odgovoran za bilo kakve radio ili TV smetnje uzrokovane neovlaštenim izmjenama ove opreme. (2) Kako biste izbjegli nepotrebne smetnje radijacije, preporuča se korištenje oklopljenog RJ45 kabela.

Pojednostavljena EU izjava o sukladnost

Ovime tvrtka SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. izjavljuje da je uređaj (ruter) u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cijeli tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:

<https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Latviešu

CE marķējuma brīdinājums

Šis ir B klases produkts.

Mājas vidē šis izstrādājums var izraisīt radio traucējumus, un tādā gadījumā lietotājam var būt jāveic atbilstoši pasākumi.

Šis aprīkojums ir jāuzstāda un jādarbina vismaz 20 cm attālumā starp ierīci un ķermeni.

PIEZĪME: (1) Ražotājs nav atbildīgs par radio vai TV traucējumiem, ko izraisa šīs iekārtas neatļautas modifikācijas. (2) Lai izvairītos no nevajadzīgiem starojuma traucējumiem, ieteicams izmantot ekranētu RJ45 kabeli.

Atbilstības deklarācija

Ar šo, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD deklarē, ka ierīce (maršrutētājs) atbilst 2014/53/ES direktīvai. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta adresē:

<https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Lietuvių

CE ženklo įspėjimas

Tai B klasės gaminys.

Buitinėje aplinkoje šis gaminys gali sukelti radijo trukdžius, tokiu atveju naudotojo gali tekti imtis atitinkamų priemonių.

Ši įranga turi būti sumontuota ir naudojama mažiausiai 20 cm atstumu tarp įrenginio ir jūsų kūno.

PASTABA: (1) Gamintojas neatsako už jokių radijo ar televizijos trikdžius, kuriuos sukelia neleistini šios įrangos pakeitimai. (2) Siekiant išvengti nereikalingų spinduliuotės trukdžių, rekomenduojama naudoti ekranuotą RJ45 kabelį.

Atitikties deklaracija

SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. pareiškia, kad prietaisas (maršrutizatorius) atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti šiuo interneto adresu:

<https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Русский

Маркировка CE

Это продукт класса B.

В домашних условиях этот продукт может создавать радиопомехи, и в этом случае пользователю может потребоваться принять соответствующие меры.

Это оборудование должно устанавливаться и эксплуатироваться на расстоянии не менее, чем 20 см между устройством и вашим телом.

ПРИМЕЧАНИЕ. (1) Производитель не несет ответственности за любые радио- или телевизионные помехи, вызванные самовольными изменениями данного оборудования. (2) Во избежание ненужных помех от излучения рекомендуется использовать экранированный кабель RJ45.

Декларация соответствия

Настоящим, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. заявляет, что устройство (маршрутизатор) соответствует Директиве 2014/53/EU. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему интернет-адресу: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Operating Frequency/Max Output Power

English: Operating Frequency/Max Output Power	
Deutsch: Betriebsfrequenz/Max. Ausgangsleistung	
Italiano: Frequenza operativa/Potenza di uscita massima	
Español: Frecuencia operativa/Potencia de salida máxima	
Português: Frequência de Funcionamento/Potência Máxima de Saída	
Français: Fréquence de fonctionnement/Puissance de sortie maximale	
Nederlands: Bedrijfsfrequentie/Maximaal uitgangsvermogen	
Svenska: Driftsfrekvens/Max Uteffekt	2412MHz-2472MHz/20dBm
Dansk: Driftsfrekvens/Maks. Udgangseffekt	5150MHz-5250MHz (indoor use only)/23dBm (MX3, EX3, Mesh3X)
Suomi: Toimintataajuus/maksimilähtöteho	5150MHz-5350MHz (indoor use only)/23dBm (MX12, EX12, Mesh12X, MX15 Pro, EX15 Pro, Mesh15XP, MX21 Pro, EX21 Pro, Mesh21XEP)
Magyar: Működési frekvencia/Maximális kimeneti teljesítmény	5945MHz-6425MHz (indoor use only)/23dBm (MX21 Pro, EX21 Pro, Mesh21XEP)
Polski: Częstotliwość pracy/Maksymalna moc wyjściowa	
Čeština: Provozní frekvence/maximální výstupní výkon	
Ελληνικά: Συχνότητα Λειτουργίας/Μέγιστη Ισχύς Εξόδου	
Română: Frecvența de funcționare/Puterea maximă de ieșire	
Български: Работна честота/максимална изходна мощност	
Eesti: Töösagedus/Max väljundvõimsus	
Slovenščina: Delovna frekvenca/Največja izhodna moč	
Slovenčina: Prevádzková frekvencia/maximálny výstupný výkon	

Hrvatski: Radna frekvencija/Maksimalna izlazna snaga

Latviešu: Operējošās frekvences/Maksimālā jauda

Lietuvių: Darbinis dažnis/maksimali išėjimo galia

Русский: Рабочая частота/Максимальная выходная мощность

Restrictions in the 5 GHz and 6 GHz Band

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI	FR	HR	HU	IE
	IS	IT	LI	LT	LU	LV	MT	NL	NO	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK(NI)

	UK
---	----

English-Attention: In EU member states, EFTA countries, Northern Ireland and Great Britain, the operation in the frequency range 5150MHz-5350MHz and 5945 MHz-6425 MHz is only permitted indoors.

Polski-Uwaga: W państwach członkowskich UE, krajach Europejskiego Stowarzyszenia Wolnego Handlu (EFTA), Irlandii Północnej i Wielkiej Brytanii praca w zakresie częstotliwości 5150MHz-5350MHz i 5945 MHz-6425 MHz jest dozwolona tylko w pomieszczeniach.

Deutsch-Achtung: In den EU-Mitgliedsstaaten, den EFTA-Ländern, Nordirland und Großbritannien ist der Betrieb im Frequenzbereich 5150MHz-5350MHz und 5945 MHz-6425 MHz nur in Innenräumen erlaubt.

Français-Attention: Dans les États membres de l'UE, les pays de l'AELE, l'Irlande du Nord et la Grande-Bretagne, l'utilisation dans la gamme de fréquences 5150MHz-5350MHz et 5945 MHz-6425 MHz n'est autorisée qu'en intérieur.

Nederlands-Aandacht: In de EU-lidstaten, de EVA-landen, Noord-Ierland en Groot-Brittannië is gebruik in het 5150MHz-5350MHz en 5945 MHz-6425 MHz frequentiebereik alleen binnenshuis toegestaan.

Čeština-Pozor: V členských státech EU, zemích ESVO, Severním Irsku a Velké Británii je provoz ve frekvenčním rozsahu 5150MHz-5350MHz a 5945 MHz-6425 MHz povolen pouze v interiéru.

Română-Atenție: În statele membre UE, țările EFTA, Irlanda de Nord și Marea Britanie, operarea în intervalul de frecvență 5150MHz-5350MHz și 5945 MHz-6425 MHz este permisă numai în interior.

Português-Atenção: Nos estados membros da UE, países da EFTA, Irlanda do Norte e Grã-Bretanha, o funcionamento na gama de frequências 5150MHz-5350MHz e 5945 MHz-6425 MHz só é permitido no interior.

Svenska-Uppmärksamhet: I EU medlemsstater, EFTA - länderna, Nordirland och Storbritannien är det endast tillåtet att använda frekvensområdet 5150MHz-5350MHz MHz och 5945 MHz-6425 MHz inomhus.

Slovenský-Pozor: V členských štátoch EÚ, krajinách EFTA, Severnom Írsku a Veľkej Británii je prevádzka vo frekvenčnom pásme 5150MHz-5350MHz a 5945 MHz-6425 MHz povolená len v interiéri.

Ελληνικά-Προσοχή: Στα κράτη μέλη της ΕΕ, στις χώρες της ΕΖΕΣ, στη Βόρεια Ιρλανδία και στη Μεγάλη Βρετανία, η λειτουργία στην περιοχή συχνοτήτων 5150MHz-5350MHz a 5945 MHz-6425 MHz επιτρέπεται μόνο σε εσωτερικούς χώρους.

Magyar-Figyelem: Az EU-tagállamokban, az EFTA-országokban, Észak-Írországban és Nagy-Britanniában az 5150MHz-5350MHz zés az 5945 MHz-6425 MHz -es frekvenciatartományban való működtetés csak beltérben engedélyezett.

Italiano-Attenzione: Negli Stati membri dell'UE, nei Paesi EFTA, nell'Irlanda del Nord e in Gran Bretagna, il funzionamento nella gamma di frequenze 5150MHz-5350MHz e 5945 MHz-6425 MHz è consentito solo in ambienti chiusi.

Български-Внимание: В страните-членки на ЕС, страните от ЕАСТ, Северна Ирландия и Великобритания, работата в честотния диапазон 5150MHz-5350MHz и 5945 MHz-6425 MHz е разрешена само на закрито.

Español-Atención: En los estados miembros de la UE, los países de la AELC, Irlanda del Norte y Gran Bretaña, el rango de frecuencia operativa de 5150MHz-5350MHz y 5945 MHz-6425 MHz solo está permitido en interiores.

Eesti-Tähelepanu: EL-o liikmesriikides, EFTA riikides, Põhja-Iirimaa ja Suurbritannias on sagedusvahemikus 5150MHz-5350MHz ja 5945 MHz-6425 MHz kasutamise lubatud ainult siseruumides.

Dansk-Bemærk: I EU-medlemslandene, EFTA-landene, Nordirland og Storbritannien er drift i frekvensområdet 5150MHz-5350MHz og 5945 MHz-6425 MHz kun tilladt indendørs.

Suomi-Huom: Eu-maissa, EFTA-maissa sekä Isonsa-Britanniassa ja Pohjois-Irlannissa taajuusalueita 5150MHz-5350MHz ja 5945 MHz-6425 MHz on sallittua käyttää ainoastaan sisätiloissa.

Hrvatski-Pozornost: U državama članicama EU, zemljama EFTA-e, Sjevernoj Irskoj i Velikoj Britaniji, rad u frekvencijskom rasponu od 5150MHz-5350MHz i 5945 MHz-6425 MHz dopušten je samo u zatvorenom prostoru.

Latviešu-Uzmanību: ES valstīs, EBTA valstīs, Ziemeļīrijā un Lielbritānijā, operēšana iekštelpās ir atļauta tikai 5150MHz-5350MHz ir 5945 MHz-6425 MHz diapazonā.

Lietuvių-Dėmesio: ES valstybėse narėse, ELPA šalyse, Šiaurės Airijoje ir Didžiojoje Britanijoje 5150MHz-5350MHz in 5945 MHz-6425 MHz dažnių diapazone leidžiama veikti tik patalpose.

Slovenščina-Pozor: V državah članicah EU, državah EFTA, Severni Irski in Veliki Britaniji je delovanje v frekvenčnem območju 5150MHz-5350MHz in 5945 MHz-6425 MHz dovoljeno samo v zaprtih prostorih.

Íslenska-Athugið: Í aðildarríkjum ESB, EFTA-löndum, Norður-Írlandi og Bretlandi er rekstur á tíðnisviðinu 5150MHz-5350MHz og 5945 MHz-6425 MHz aðeins leyfður innandyra.

Norsk-OBS: I EUs medlemsland, EFTA-land, Nord-Irland og Storbritannia er drift i frekvensområdet 5150MHz-5350MHz in 5945 MHz-6425 MHz kun tillatt innendørs.

Power Adapter Information

Mesh3X, MX3, EX3



Caution:

Adapter Model: BN073-A12012E/BN073-A12012B/BN073-A12012U/BN036-A12012D

Input: 100 - 240V AC, 50/60Hz, 0.4A

Output: 12V DC, 1.0A

Manufacturer: SHENZHEN HEWEISHUN NETWORK TECHNOLOGY CO., LTD.

: DC Voltage

Mesh12X, MX12, EX12



Caution:

Adapter Model: BN067-A18012E, BN074-A18012B, BN067-A18012U

Input: 100-240V AC 50/60Hz 0.6A

Output: 12V DC, 1.5A

Manufacturer: SHENZHEN HEWEISHUN NETWORK TECHNOLOGY CO., LTD.

: DC Voltage

Mesh15XP, MX15 Pro, EX15 Pro



Caution:

Adapter Model: GQ24-120200-AB, GQ24-120200-AG, GQ24-120200-AU, GQ24-120200-AA

Input: 100-240V AC, 50/60Hz 1.0A

Output: 12V DC, 2A

Manufacturer: DONGGUAN CITY GANGQI ELECTRONIC CO., LTD

Mesh21XEP, MX21 Pro, EX21 Pro



Caution:

Adapter Model: GQ24-120250-AA, GQ24-120250-AB, GQ24-120250-AG, GQ24-120250-AU

Input: 100-240V AC, 50/60Hz 1.0A

Output: 12V DC, 2.5A

Manufacturer: DONGGUAN CITY GANGQI ELECTRONIC CO., LTD

Software Version

V16.03.31.X (Mesh3X, MX3, EX3)

V16.03.20.X (Mesh12X, MX12, EX12)

V16.03.37.X (Mesh15XP, MX15 Pro, EX15 Pro)

V16.03.40.X (Mesh21XEP, MX21 Pro, EX21 Pro)



FCC Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Radiation Exposure Statement

This device complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and it also complies with Part 15 of the FCC RF Rules.

This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the device and your body.

FCC regulations restrict the operation of this device to indoor use only.

The operation of this device is prohibited on oil platforms, cars, trains, boats, and aircraft, except that operation of this device is permitted in large aircraft while flying above 10,000 feet. (MX21 Pro, EX21 Pro, Mesh21XEP)

Operation of transmitters in the 5.925-7.125 GHz band is prohibited for control of or communications with unmanned aircraft systems. (MX21 Pro, EX21 Pro, Mesh21XEP)

Caution:

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Operating frequency:

2412–2462 MHz

5150–5250 MHz (MX3, EX3, Mesh3X)

5150–5350 MHz (MX12, EX12, Mesh12X, MX15 Pro, EX15 Pro, Mesh15XP, MX21 Pro, EX21 Pro, Mesh21XEP)

5725–5850 MHz

5925-7125 MHz (Mesh21XEP, MX21 Pro, EX21 Pro)

NOTE: (1) The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. (2) To avoid unnecessary radiation interference, it is recommended to use a shielded RJ45 cable.



RECYCLING

English

This product bears the selective sorting symbol for Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). This means that this product must be handled pursuant to European directive 2012/19/EU in order to be recycled or dismantled to minimize its impact on the environment.

User has the choice to give his product to a competent recycling organization or to the retailer when he buys a new electrical or electronic equipment.

Deutsch

RECYCLING

Dieses Produkt trägt das Symbol der selektiven Sortierung für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE). Dies bedeutet, dass dieses Produkt gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU gehandhabt werden muss, um recycelt oder demontiert zu werden und seine Auswirkungen auf die Umwelt so gering wie möglich zu halten.

Beim Kauf eines neuen Elektro- oder Elektronikgeräts hat der Nutzer die Wahl, sein Produkt einer kompetenten Recyclingorganisation oder dem Händler zu übergeben.

Italiano

RACCOLTA DIFFERENZIATA

Questo prodotto reca il simbolo della raccolta differenziata per i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Ciò significa che questo prodotto deve essere gestito ai sensi della direttiva europea 2012/19/UE per essere riciclato o smantellato per ridurre al minimo il suo impatto sull'ambiente.

L'utente ha la possibilità di consegnare il proprio prodotto elettronico o elettrico usato a un'organizzazione competente per il riciclo e smaltimento oppure al rivenditore quando acquista una nuova apparecchiatura elettrica o elettronica.

Español

RECICLAJE

Este producto lleva el símbolo de clasificación selectiva de Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Esto significa que este producto debe manipularse de acuerdo con la directiva europea 2012/19/UE para ser reciclado o desmantelado para minimizar su impacto en el medio ambiente.

El usuario tiene la opción de entregar su producto a una organización de reciclaje competente o al minorista cuando compra un nuevo equipo eléctrico o electrónico.

Português

RECICLANDO

Este produto possui o símbolo de classificação seletiva para Resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (WEEE). Isso significa que este produto deve ser manuseado de acordo com a diretiva europeia 2012/19/EU para ser reciclado ou desmontado para minimizar seu impacto no meio ambiente.

O usuário tem a opção de entregar seu produto a uma organização de reciclagem competente ou ao revendedor quando ele compra um novo equipamento elétrico ou eletrônico.

Français

RECYCLAGE

Ce produit porte le symbole du tri sélectif pour les Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cela signifie que ce produit doit être manipulé conformément à la directive européenne 2012/19/UE afin d'être recyclé ou démantelé afin de minimiser son impact sur l'environnement.

L'utilisateur a le choix de confier son produit à un organisme de recyclage compétent ou au revendeur lorsqu'il achète un nouvel équipement électrique ou électronique.

Nederlands

RECYCLING

Dit product draagt het selectieve sorteesymbool voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA). Dit betekent dat dit product moet worden behandeld in overeenstemming met de Europese richtlijn 2012/19/EU om te worden gerecycled of ontmanteld om de impact op het milieu te minimaliseren.

De gebruiker heeft de keuze om zijn product aan een bevoegde recyclingorganisatie of aan de detailhandelaar te geven wanneer hij een nieuw elektrisch of elektronisch apparaat koopt.

Svenska

ÅTERVINNING

Denna produkt bär symbolen för selektiv sortering för avfall från elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). Detta innebär att denna produkt måste hanteras i enlighet med EU-direktivet 2012/19/EU för att kunna återvinnas eller demonteras för att minimera dess påverkan på miljön. Användaren kan välja att ge sin produkt till en kompetent återvinningsorganisation eller till återförsäljaren när han köper en ny elektrisk eller elektronisk utrustning.

Dansk

GENBRUG

Dette produkt bærer symbolet for selektiv sortering for affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE). Det betyder, at dette produkt skal håndteres i henhold til europæisk direktiv 2012/19/EU for at blive genbrugt eller demonteret for at minimere dets påvirkning af miljøet. Brugeren har valget mellem at give sit produkt til en kompetent genbrugsorganisation eller til forhandleren, når han køber et nyt elektrisk eller elektronisk udstyr.

Suomi

KIERRÄTYS

Tässä tuotteessa on sähkö- ja elektroniikkalaiteromun (WEEE) valikoiva lajittelusymboli. Tämä tarkoittaa, että tätä tuotetta on käsiteltävä EU-direktiivin 2012/19/EU mukaisesti, jotta se voidaan kierrättää tai purkaa sen ympäristövaikutusten minimoimiseksi. Ostaessaan uuden sähkö- tai elektroniikkalaitteen käyttäjällä on mahdollisuus luovuttaa tuotteensa pätevälle kierrätysorganisaatiolle tai jälleenmyyjälle.

Magyar

ÚJRAFELDOLGOZÁS

Ezen a terméken az elektromos és elektronikus berendezések hulladékai (WEEE) szelektív válogatás szimbóluma látható. Ez azt jelenti, hogy ezt a terméket a 2012/19/EU európai irányelvnek megfelelően kell kezelni annak érdekében, hogy újrahasznosítható vagy szétszerelhető legyen a környezetre gyakorolt hatás minimalizálása érdekében. A felhasználó választhat, hogy termékét egy illetékes újrahasznosító szervezetnek vagy a kiskereskedőnek adja át, amikor új elektromos vagy elektronikus berendezést vásárol.

Polski

RECYKLING

Ten produkt jest oznaczony symbolem selektywnego sortowania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Oznacza to, że z tym produktem należy obchodzić się zgodnie z dyrektywą europejską 2012/19/UE w celu poddania go recyklingowi lub demontażu w celu zminimalizowania jego wpływu na środowisko. Użytkownik ma możliwość oddania swojego produktu do właściwej organizacji zajmującej się recyklingiem lub do sprzedawcy detalicznego przy zakupie nowego sprzętu elektrycznego lub elektronicznego.

Čeština

RECYKLACE

Tento produkt je označen symbolem selektivního třídění odpadu z elektrických a elektronických zařízení (WEEE). To znamená, že s tímto výrobkem musí být zacházeno v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU, aby bylo možné jej recyklovat nebo demontovat, aby se minimalizoval jeho dopad na životní prostředí. Uživatel má při nákupu nového elektrického nebo elektronického zařízení možnost předat svůj výrobek příslušné recyklační organizaci nebo prodejci.

Ελληνικά

ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ

Αυτό το προϊόν φέρει το σύμβολο επιλεκτικής διαλογής για Απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ). Αυτό σημαίνει ότι αυτό το προϊόν πρέπει να υφίσταται χειρισμό σύμφωνα με την ευρωπαϊκή οδηγία 2012/19/ΕΕ, προκειμένου να ανακυκλωθεί ή να αποσυναρμολογηθεί για να ελαχιστοποιηθούν οι επιπτώσεις του στο περιβάλλον.

Ο χρήστης έχει την επιλογή να δώσει το προϊόν του σε έναν αρμόδιο οργανισμό ανακύκλωσης ή στον λιανοπωλητή όταν αγοράζει ένα νέο ηλεκτρικό ή ηλεκτρονικό εξοπλισμό.

Română

RECICLARE

Acest produs poartă simbolul de sortare selectivă pentru Deșeurile de Echipamente Electrice și Electronice (DEEE). Aceasta înseamnă că acest produs trebuie manipulat în conformitate cu directiva europeană 2012/19/UE pentru a fi reciclat sau demontat, pentru a minimiza impactul său asupra mediului.

Utilizatorul are posibilitatea de a da produsul unei organizații autorizate în reciclare sau vânzătorului cu amănuntul, atunci când cumpără un nou echipament electric sau electronic.

Български

РЕЦИКЛИРАНЕ

Този продукт носи символа за селективно сортиране за отпадъци от електрическо и електронно оборудване (WEEE). Това означава, че с този продукт трябва да се работи в съответствие с европейската директива 2012/19/ЕС, за да бъде рециклиран или демонтиран, за да се сведе до минимум въздействието му върху околната среда.

Потребителят има избор да даде продукта си на компетентна организация за рециклиране или на търговеца, когато купува ново електрическо или електронно оборудване.

Eesti

TAASKASUTAMINE

Sellel tootel on elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete (WEEE) valikulise sortimise sümbol. See tähendab, et seda toodet tuleb käidelda vastavalt Euroopa direktiivile 2012/19/EL, et seda saaks ringlusse võtta või lahti võtta, et minimeerida selle mõju keskkonnale.

Uue elektri- või elektroonikaseadme ostmisel on kasutajal valida, kas anda oma toode pädevale taaskasutusorganisatsioonile või edasimüüjale.

Slovenščina

RECIKLIRANJE

Ta izdelek nosi simbol selektivnega razvrščanja za odpadno električno in elektronsko opremo (OEEO). To pomeni, da je treba s tem izdelkom ravnati v skladu z evropsko direktivo 2012/19/EU, da bi ga reciklirali ali razstavili in tako zmanjšali njegov vpliv na okolje.

Uporabnik lahko pri nakupu nove električne ali elektronske opreme svoj izdelek odda pristojni organizaciji za recikliranje ali prodajalcu.

Slovenčina

RECYKLÁCIA

Tento výrobok je označený symbolom selektívneho triedenia odpadu z elektrických a elektronických zariadení (WEEE). To znamená, že s týmto výrobkom sa musí zaobchádzať v súlade s európskou smernicou 2012/19/EU, aby sa dal recyklovať alebo rozobrať, aby sa minimalizoval jeho vplyv na životné prostredie. Používateľ má pri kúpe nového elektrického alebo elektronického zariadenia možnosť odovzdať svoj výrobok kompetentnej recyklačnej organizácii alebo predajcovi.

Hrvatski

RECIKLIRANJE

Ovaj proizvod nosi simbol selektivnog razvrstavanja za otpadnu električnu i elektroničku opremu (WEEE). To znači da se ovim proizvodom mora rukovati u skladu s europskom direktivom 2012/19/EU kako bi se mogao reciklirati ili rastaviti kako bi se smanjio njegov utjecaj na okoliš.

Korisnik ima izbor dati svoj proizvod nadležnoj organizaciji za recikliranje ili prodavaču kada kupuje novu električnu ili elektroničku opremu.

Latviešu

PĀRSTRĀDE

Uz šo izstrādājumu ir elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu (EEIA) selektīvās šķirošanas simbols. Tas nozīmē, ka ar šo izstrādājumu ir jārikojas saskaņā ar Eiropas Direktīvu 2012/19/ES, lai to varētu pārstrādāt vai demontēt, lai samazinātu tā ietekmi uz vidi.

Lietotājs var izvēlēties nodot savu produktu kompetentai pārstrādes organizācijai vai mazumtirgotājam, pērkot jaunu elektrisko vai elektronisko iekārtu.

Lietuvių

PERDIRBIMAS

Šis gaminys pažymėtas atrankinio rūšiavimo simboliu, skirtu elektros ir elektroninės įrangos atliekoms (EEJA). Tai reiškia, kad šis gaminys turi būti tvarkomas pagal Europos direktyvą 2012/19/ES, kad jį būtų galima perdirbti arba išmontuoti, kad būtų sumažintas jo poveikis aplinkai.

Pirkdamas naują elektros ar elektroninę įrangą, vartotojas gali pasirinkti atiduoti savo gaminį kompetentingai perdirbimo organizacijai arba mažmenininkui.

Русский

ПЕРЕРАБОТКА

Этот продукт имеет символ селективной сортировки отходов электрического и электронного оборудования (WEEE). Это означает, что с этим продуктом необходимо обращаться в соответствии с европейской директивой 2012/19/ЕС, чтобы его можно было переработать или разобрать, чтобы свести к минимуму его воздействие на окружающую среду.

Пользователь может передать свой продукт компетентной организации по переработке или розничному продавцу, когда он покупает новое электрическое или электронное оборудование.

Others

**UK
CA**



EAC



Technical Support

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Floor 6-8, Tower E3, No.1001, Zhongshanyuan Road, Nanshan District, Shenzhen, China. 518052

Website: www.tendacn.com

E-mail: support.nova@tenda.com.cn

support.us@tenda.cn (North America)

support.de@tenda.cn (Deutsch)

support.fr@tenda.cn (Français)

support.es@tenda.cn (Español)

support.it@tenda.cn (Italiano)

support.uk@tenda.cn (United Kingdom)

Copyright © 2024 Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd. All rights reserved.

Tenda is a registered trademark legally held by Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd. Other brand and product names mentioned herein are trademarks or registered trademarks of their respective holders. Specifications are subject to change without notice.

V1.1 Keep for future reference.